



www.trust.com



Trust | SMART Home

SECURITY PLUS-LINE
ALSIR-2000

IMPORTANT INFORMATION
MULTI LANGUAGE



Item 71112 Version 1.0
Visit www.trust.com
for the latest instructions

ALSIR-2000 SIREN

Read these simple instructions. Failure to follow these instructions can be dangerous.
Incorrect installation will void any warranty on this product.

COMPATIBILITY

The Siren works with the
ALKCT-2000, ALMST-2000,
ALMDT-2000 and ICS-2000

FUNCTIONALITY

Siren for alarming purposes when a sensor is triggered.

SMARTPHONE/TABLET FUNCTIONS

By combining this product with a sensor and the OCTOPUS Control station, you can also set your alarm on / off via your tablet and / or smartphone and receive push notifications when you are not at home.
For more information visit trust.com/71110

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Battery 4x Alkaline D type 1.5V batteries (not included)
- Battery life 18 months stand-by
- Battery low indication Siren will flash and beep every 5 sec while entering arm/disarm mode
- Frequency 868 MHz 2-way communication
- RF Range Up to 120 m (under optimal conditions)
- Waterresistant IP44

WIRELESS SIGNAL

- The 868 MHz signal passes through walls, windows and doors.
- Range up to 120 m (under optimal conditions).
- The range depends on local conditions, such as the presence of metals. The metal particles in for example, double glazing (HR glass), can provide a reduction in the range of wireless signals.
- There may be restrictions on the use of this device outside the EU. Check, if applicable, whether this device meets local regulations.

Legal information

CE: Trust declares this device complies with the Directives as listed in Section 2 of this document.
WEEE: Dispose of the device at a recycling centre. More information: www.trust.com
Warranty information: www.trust.com/warranty

BATTERY

Remove the battery from the device if it is not used for a long time. Extreme temperatures reduce the capacity and lifetime of the battery.

Siren will flash and beep every 5 sec while entering arm/disarm mode. Batteries should not be chopped into pieces or burned. Dispose of batteries according to local regulations. Deliver them for the possibility to reuse. Do not throw batteries away with the normal household waste.

LIFE SUPPORT

Never use Trust SmartHome products for life support systems or other applications where failures can have life-threatening consequences.

INTERFERENCE

Interference can affect the operation of all broadcast transmitters and receivers negatively. The distance between 2 receivers or transmitters should be at least 50 cm.

REPAIRS

Do not try to repair this product yourself. The device contains no serviceable parts for the user.

WATER-RESISTANT

This product is IP44 water-resistant. Make sure the screws in the light cap are fasten tight.

CLEANING

Clean this product with a dry cloth. Do not use harsh chemicals, cleaning solvents or strong detergents.

HANDLING

Do not drop the device, bump the device against something or shake it. Rough handling can damage internal circuit boards and fine mechanics.

MEMORY

The Siren can save up to 16 devices in its memory

ENVIRONMENT

The product should not be exposed to extreme heat or cold. This can damage the circuit boards and batteries or shorten its life.

DISCLAIMER

This product is a basic deterrent against intruders. However, it remains the responsibility of the end-user to adequately protect their home against break-ins. Therefore Trust cannot be held responsible or liable for any damages resulting from break-ins, trespassing, unauthorized access or vandalism.

Bitte lesen Sie folgende Anweisungen genau durch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann gefährliche Folgen haben. Bei falscher Installation entfällt jeder Garantieanspruch.

KOMPATIBILITÄT

Die Sirene ist kompatibel mit ALKCT-2000, ALMST-2000, ALMDT-2000 und ICS-2000

FUNKTION

Sirene für Alarmierungszwecke, wenn ein Sensor ausgelöst wird.

FUNKTIONEN FÜR SMARTPHONE/TABLET

Durch Verbindung dieses Produkts mit einem Sensor und der OCTOPUS-Bedienstation können Sie Ihre Alarmanlage auch über Ihr Tablet und/oder Ihr Smartphone scharf stellen bzw. entschärfen und auch außer Haus Push-Benachrichtigungen empfangen.

Weitere Informationen finden Sie unter trust.com/71110

TECHNISCHE DATEN

- Batterie 4x 1,5 V Alkaline-Batterien Typ D (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Lebensdauer der Batterie Standby von 18 Monaten
- Batteriestandsanzeige Die Sirene wird beim Wechsel in den Scharfstellungs-/Entschärfungsmodus alle 5 Sekunden aufleuchten und ertönen
- Frequenz 868 MHz 2-Wege-Kommunikation
- RF-Reichweite Bis zu 120 m (bei optimalen Bedingungen)
- Wasserfest IP44

FUNKSIGNAL

- Das 868 MHz Funksignal dringt durch Wände, Fenster und Türen.
- Reichweite von bis zu 120 m (bei optimalen Bedingungen).
- Die Reichweite ist abhängig von den örtlichen Gegebenheiten, wie das Vorhandensein von Metallen. Beispielsweise können die Metallpartikel in Doppelglas (Thermopen) die Funkreichweite des Senders reduzieren.
- Außerhalb der EU können jedoch Einschränkungen für den Einsatz dieses Produkts gelten. Prüfen Sie gegebenenfalls, ob das Produkt den örtlich geltenden Vorschriften entspricht.

Rechtlicher Hinweis

CE: Trust erklärt, dass dieses Gerät den in Abschnitt 2 dieses Dokuments aufgeführten Richtlinien entspricht.

WEEE: Geben Sie das Gerät bei einer Recyclingstelle ab. Weitere Informationen unter: www.trust.com

Garantieinformationen unter: www.trust.com/warranty

BATTERIE

Entfernen Sie die Batterie bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät. Extreme Temperaturen reduzieren die Leistung und Lebensdauer der Batterie.

Die Sirene wird beim Wechsel in den Scharfstellungs-/ Entschärfungsmodus alle 5 Sekunden aufleuchten und ertönen. Die Batterien sollten weder zerkleinert noch verbrannt werden. Entsorgen Sie die Batterien gemäß den örtlichen Bestimmungen. Geben Sie sie zur möglichen Wiederverwendung ab. Werfen Sie die Batterien nicht in den Hausmüll.

LEBENSERHALTENDE SYSTEME

In keinem Fall dürfen Trust SmartHome-Produkte für lebenserhaltende Systeme oder andere Zwecke, in denen Fehlfunktionen zu lebensbedrohlichen Situationen führen können, verwendet werden.

INTERFERENZEN

Interferenzen können sich negativ auf den Betrieb aller Rundfunksender und -empfänger auswirken. Der Mindestabstand zwischen 2 Empfängern bzw. Sendern sollte 50 cm betragen.

REPARATUREN

Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Das Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.

WASSERFESTIGKEIT

Dieses Produkt ist wasserfest gemäß IP44. Stellen Sie sicher, dass die Schrauben in der Lichtkappe fest angezogen sind.

REINIGUNG

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien, Lösungsmittel oder starken Reinigungsmittel.

HANDHABUNG

Das Gerät nicht fallen lassen, schütteln oder gegen andere Gegenstände stoßen. Ein grober Umgang mit dem Gerät kann die inneren Platinen sowie die Feinmechanik beschädigen.

SPEICHER

Die Sirene kann bis zu 16 Geräte speichern.

UMGEBUNG

Das Produkt keiner extremen Hitze oder Kälte aussetzen. Dies könnte zu Schäden an den Platinen und Batterien führen und deren Lebensdauer verkürzen.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Dieses Produkt ist ein Abschreckungsmittel gegen Eindringlinge.

Es liegt jedoch in der Verantwortung des Endbenutzers sein Haus wirksam vor Einbrüchen zu schützen. Daher kann Trust keinesfalls für durch Einbruch, unbefugtes Betreten oder unbefugten Zugang bzw. Vandalismus entstandene Schäden verantwortlich oder haftbar gemacht werden.

Veillez lire ces instructions simples. Le non-respect de ces instructions peut entraîner une situation de danger. Toute installation incorrecte annule la garantie de ce produit.

COMPATIBILITÉ

La sirène est compatible avec les dispositifs ALKCT-2000, ALMST-2000, ALMDT-2000 et ICS-2000.

FONCTIONNALITÉ

Sirène servant d'alarme lors de l'activation d'un capteur.

FONCTIONS SMARTPHONE/TABLETTE

Combinez ce produit avec un capteur et la station de contrôle OCTOPUS et vous pourrez également activer/désactiver votre alarme depuis votre tablette et/ou votre smartphone, ainsi que recevoir des notifications d'avertissement quand vous n'êtes pas chez vous.

Pour de plus amples informations, rendez-vous sur le site trust.com/71110

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- | | |
|-----------------------------------|--|
| • Piles | 4 piles alcalines D de 1,5 V (non fournies) |
| • Durée de vie des piles | 18 mois en mode veille |
| • Témoin de niveau de pile faible | La sirène clignote et émet un signal sonore toutes les 5 secondes lorsqu'elle passe en mode armer/désarmer |
| • Fréquence | Communication à 2 voies 868 MHz |
| • Portée RF | Jusqu'à 120 m (conditions optimales) |
| • Résistance à l'eau | IP44 |

SIGNAL SANS FIL

- Le signal 868 MHz traverse les murs, les fenêtres et les portes.
- Portée jusqu'à 120 m (conditions optimales).
- La portée dépend des conditions locales, telles que la présence de métaux. Les particules métalliques, comme celles se trouvant dans le double vitrage (HR), peuvent réduire la portée des signaux sans fil.
- Il est possible que des restrictions s'appliquent à l'utilisation de ce dispositif en dehors de l'Union européenne. Vérifiez au besoin qu'il respecte les réglementations locales.

Informations légales

CE : Trust déclare que ce dispositif est conforme aux Directives énumérées dans la Section 2 du présent document.

WEEE : mettre le dispositif au rebut dans un centre de recyclage. Pour de plus amples informations, consultez le site www.trust.com.

Informations sur la garantie : www.trust.com/warranty

PILES

Retirez les piles du dispositif si vous ne l'utilisez pas pendant une durée prolongée. Les températures extrêmes réduisent la capacité et la durée de vie des piles. La sirène clignote et émet un signal sonore toutes les 5 secondes lorsque le système se met en mode armer/désarmer. Il ne faut jamais couper ou faire brûler des piles. Mettez les piles au rebut conformément aux réglementations locales applicables. Déposez-les sur un lieu adapté pour leur recyclage. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères.

ASSISTANCE À LA VIE

N'utilisez jamais les produits Trust SmartHome pour les systèmes d'assistance à la vie ou autres applications dont le dysfonctionnement pourrait avoir des conséquences constituant une menace pour la vie.

INTERFÉRENCES

Les interférences peuvent affecter le fonctionnement de tous les émetteurs et récepteurs de radiodiffusion. La distance entre deux récepteurs ou transmetteurs doit être d'au moins 50 cm.

RÉPARATIONS

N'essayez pas de réparer ce dispositif vous-même. Le dispositif ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

RÉSISTANCE À L'EAU

Ce produit est assorti de l'indice d'imperméabilité IP44. Assurez-vous que les vis situées dans le couvercle de la lampe sont correctement serrées.

NETTOYAGE

Nettoyez ce dispositif avec un chiffon sec. Évitez l'usage de tout produit chimique ou solvant de nettoyage agressif ou détergent puissant.

MANIPULATION

Abstenez-vous de laisser tomber, de cogner le dispositif contre un objet ou de le secouer. Toute manipulation brusque risque d'endommager les circuits imprimés internes ainsi que les petites pièces mécaniques.

MÉMOIRE

La sirène peut enregistrer jusqu'à 16 dispositifs dans sa mémoire.

ENVIRONNEMENT

N'exposez pas le dispositif à des températures excessivement élevées ou basses. Cela peut endommager les circuits imprimés et les piles ou réduire leur durée de vie.

CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ

Ce produit est un dispositif de dissuasion standard contre les intrusions.

Il incombe toutefois à l'utilisateur final de protéger son domicile de manière adéquate contre les cambriolages. Trust décline par conséquent toute responsabilité en cas de quelconque dommage résultant de cambriolages, d'intrusions, d'accès non autorisés ou d'actes de vandalisme.

Lees deze eenvoudige instructies. Als u deze instructies niet volgt, kan dit gevaarlijk zijn.
Bij onjuiste installatie vervalt de garantie op dit product.

COMPATIBILITEIT

De sirene werkt met de
ALKCT-2000, ALMST-2000,
ALMDT-2000 en ICS-2000

FUNCTIONALITEIT

Sirene voor alarmdoeleinden wanneer een sensor wordt geactiveerd.

SMARTPHONE/TABLET-FUNCTIES

Door het combineren van dit product met een sensor en het OCTOPUS controlestation, kunt u uw alarm ook in- of uitschakelen via uw tablet en/of smartphone en pushmeldingen ontvangen als u niet thuis bent.
Ga voor meer informatie naar trust.com/71110

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- | | |
|---------------------------|--|
| • Batterij | 4x 1,5 V D-alkalinebatterijen (niet meegeleverd) |
| • Levensduur batterij | 18 maanden stand-by |
| • Indicatie lege batterij | De sirene knippert en piept elke 5 seconden als de activerings-/deactiveringsmodus wordt geactiveerd |
| • Frequentie | 2-wegcommunicatie bij 868 MHz |
| • RF-bereik | Maximaal 120 m (onder optimale omstandigheden) |
| • Waterbestendig | IP-44 |

DRAADLOOS SIGNAAL

- Het signaal van 868 MHz gaat door muren, ramen en deuren heen.
- Bereik maximaal 120 m (onder optimale omstandigheden).
- Het bereik is afhankelijk van plaatselijke omstandigheden, zoals de aanwezigheid van metalen. De metaaldeeltjes in bijvoorbeeld dubbele beglazing (HR-glas), kunnen een verlaging van het bereik van draadloze signalen geven.
- Er kunnen beperkingen zijn aan het gebruik van dit apparaat buiten de EU. Controleer, indien van toepassing, of dit apparaat aan de plaatselijke voorschriften voldoet.

Juridische informatie

CE: Trust verklaart dat dit apparaat voldoet aan de Richtlijnen die worden vermeld in deel 2 van dit document.
AEEA: Lever het apparaat in bij een recyclingcentrum. Meer informatie: www.trust.com
Garantiebepalingen: www.trust.com/warranty

BATTERIJ

Neem de batterij uit het apparaat als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt. Extreme temperaturen verminderen de capaciteit en de levensduur van de batterij. De sirene knippert en piept elke 5 seconden als de activerings-/deactiveringsmodus wordt geopend. De batterijen mogen niet in stukken worden gehakt of verbrand. Batterijen moeten volgens de plaatselijke afvalverwerkingsvoorschriften worden weggeworpen. Lever ze in voor recycling. Gooi batterijen niet weg met het normale huishoudafval.

LEVENSONDERSTEUNING

Gebruik Trust SmartHome-producten nooit voor levensondersteunende systemen of andere toepassingen waarbij storingen levensbedreigende gevolgen kunnen hebben.

INTERFERENTIE

Interferentie kan de werking van alle omroepzenders en -ontvangers negatief beïnvloeden. De afstand tussen 2 ontvangers of zenders dient minstens 50 cm te zijn.

REPARATIES

Probeer dit product niet zelf te repareren. Het apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.

WATERBESTENDIG

Dit product is waterbestendig (IP-44). Zorg ervoor dat de schroeven in de lichtkap stevig zijn vastgedraaid.

REINIGING

Reinig het product met een droge doek. Gebruik geen agressieve chemicaliën, oplosmiddelen of sterke reinigingsmiddelen.

HANTEREN

Laat het apparaat niet vallen, stoot het apparaat nergens tegenaan en schud het niet. Een ruwe behandeling kan de interne elektronische schakelingen en fijne mechaniek beschadigen.

GEHEUGEN

De sirene kan maximaal 16 apparaten in zijn geheugen opslaan

OMGEVING

Het product dient niet aan extreme hitte of koude te worden blootgesteld. Dit kan de schakelingen en de batterijen beschadigen of de levensduur verkorten.

DISCLAIMER

Dit product is een basaal afschrikmiddel tegen indringers. Het blijft echter de verantwoordelijkheid van de eindgebruiker om zijn/haar huis deugdelijk tegen inbraak te beschermen. Daarom kan Trust niet verantwoordelijk of aansprakelijk worden gehouden voor schade als gevolg van inbraak, indringers, ongeoorloofde toegang of vandalisme.

Leggere queste semplici istruzioni. L'inosservanza delle presenti istruzioni può causare situazioni pericolose. L'installazione non corretta renderà nulla ogni garanzia eventualmente applicabile al prodotto.

COMPATIBILITÀ

La sirena funziona con
ALKCT-2000, ALMST-2000,
ALMDT-2000 e ICS-2000

FUNZIONALITÀ

La sirena entra in azione con finalità di allarme quando viene attivato un sensore.

FUNZIONI SMARTPHONE/TABLET

La combinazione di questo prodotto con un sensore e con la stazione di controllo OCTOPUS consente anche di attivare/disattivare l'allarme tramite tablet e/o smartphone e di ricevere notifiche push quando non si è a casa. Per maggiori informazioni, visitare il sito trust.com/71110

SPECIFICHE TECNICHE

- Batteria 4 batterie alcaline di tipo D da 1,5 V (non incluse)
- Durata della batteria 18 mesi in standby
- Indicatore di batteria scarica Quando entra in modalità di attivazione/disattivazione, la sirena lampeggia ed emette un segnale acustico ogni 5 secondi
- Frequenza Comunicazione a 2 vie a 868 MHz
- Gamma RF Fino a 120 m (in condizioni ottimali)
- Resistenza all'acqua IP44

SEGNALE WIRELESS

- Il segnale a 868 MHz è in grado di attraversare pareti, finestre e porte.
- Gamma fino a 120 m (in condizioni ottimali).
- La portata dipende dalle condizioni locali, ad esempio dalla presenza di metalli. Le particelle di metallo, ad esempio quelle contenute nei doppi vetri (vetri HR), possono ridurre la portata wireless del segnale.
- Qualora il prodotto venga utilizzato al di fuori dei paesi appartenenti alla UE, potrebbero vigere delle limitazioni al suo impiego. Verificare, ove applicabile, se il prodotto è conforme alle normative locali vigenti.

INFORMAZIONI LEGALI

CE: Trust dichiara che questo dispositivo è conforme alle direttive elencate nella Sezione 2 di questo documento.
WEEE: Smaltire il dispositivo presso un centro di riciclaggio. Per maggiori informazioni: www.trust.com
Informazioni di garanzia: www.trust.com/warranty

BATTERIA

Rimuovere la batteria dal dispositivo se non verrà utilizzato per un lungo periodo. Le temperature estreme riducono la capacità e la durata della batteria.

Quando entri in modalità di attivazione/disattivazione, la sirena lampeggia ed emette un segnale acustico ogni 5 secondi. Le batterie non devono essere ridotte in pezzi né bruciate. Smaltire le batterie secondo le normative locali. Consegnare le batterie qualora vi sia la possibilità di riutilizzo. Non gettare le batterie insieme ai normali rifiuti domestici.

SALVAVITA

Non usare mai prodotti Trust SmartHome per sistemi salvavita o altre applicazioni in cui un guasto dell'apparecchiatura può determinare conseguenze letali.

INTERFERENZE

Le interferenze possono influire negativamente sul funzionamento di tutti i trasmettitori e ricevitori radio. La distanza tra 2 ricevitori o trasmettitori deve essere di almeno 50 cm.

RIPARAZIONI

Non cercare di riparare da soli il prodotto. Il dispositivo non contiene parti che possano essere riparate dall'utente.

RESISTENZA ALL'ACQUA

Il prodotto è resistente all'acqua con classe IP44. Assicurarsi che le viti nel cappuccio luminoso siano ben fissate.

PULIZIA

Pulire questo prodotto con un panno asciutto. Non utilizzare sostanze chimiche aggressive, solventi per la pulizia o detergenti potenti.

MANIPOLAZIONE

Non far cadere il dispositivo, non farlo urtare contro altri oggetti e non scuoterlo. Se il prodotto viene trattato con scarsa delicatezza, le schede del circuito e i componenti meccanici finì si possono danneggiare.

MEMORIA

La memoria della sirena può salvare fino a 16 dispositivi.

AMBIENTE

Il prodotto non deve essere esposto al freddo o al caldo eccessivo. Ciò può danneggiare le schede del circuito e le batterie oppure ridurne la durata.

DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ

Il prodotto è un deterrente di base contro le intrusioni. L'utente finale rimane comunque responsabile di una protezione adeguata della propria abitazione. Trust non può pertanto essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti da intrusioni, sconfinamenti, accessi non autorizzati o atti di vandalismo.



ES ALSIR-2000 SIREN

Lea estas sencillas instrucciones. Puede ser peligroso no seguir las indicaciones contenidas en las mismas. Una instalación incorrecta anulará cualquier garantía sobre este producto.

COMPATIBILIDAD

El equipo funciona con el ALKCT-2000, ALMST-2000, ALMDT-2000 y ICS-2000

FUNCIONALIDAD

Sirena de aviso cuando un sensor se activa.

FUNCIONES DEL SMARTPHONE/TABLETA

Combinando estos productos con un sensor y la estación de control OCTOPUS, es posible activar/desactivar la alarma utilizando una tableta y/o un smartphone y recibir notificaciones instantáneas mientras no se encuentra en casa. Para obtener más información, visite trust.com/71110

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- | | |
|---|---|
| • Pilas | 4 pilas alcalinas tipo D de 1,5 V (no incluidas) |
| • Vida útil de las pilas | 18 meses en espera |
| • Indicación de carga baja de las pilas | La sirena parpadeará y emitirá un sonido cada 5 segundos mientras acceda al modo armar/desarmar |
| • Frecuencia | Comunicación bidireccional de 868 MHz |
| • Rango de radiofrecuencia | Hasta 120 m (en condiciones óptimas) |
| • Resistente al agua | IP44 |

SEÑAL INALÁMBRICA

- La señal de radio de 868 MHz atraviesa paredes, ventanas y puertas.
- Rango de hasta 120 m (en condiciones óptimas).
- El rango depende de las condiciones locales como, por ejemplo, la presencia de metales. Las partículas de metal de, por ejemplo, el doble cristal (cristal HR), pueden reducir el rango de las señales inalámbricas.
- Puede haber restricciones para el uso de este aparato en países fuera de la UE. Verifique, cuando sea pertinente, si este dispositivo satisface las regulaciones locales.

Información legal

CE: Trust declara que este dispositivo cumple con las Directivas mencionadas en la Sección 2 de este documento.
WEEE: Deshágase del dispositivo trasladándolo a un centro de reciclaje. Más información: www.trust.com
Información sobre la garantía: www.trust.com/warranty



PILAS

Retire las pilas del dispositivo en caso de que no vaya a ser utilizado durante un periodo de tiempo prolongado. Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la pila.

La sirena parpadeará y emitirá un sonido cada 5 segundos mientras esté accediendo el modo armar/desarmar. Las pilas no deben trocearse ni quemarse. Deseche las pilas conforme a las regulaciones locales. Recíclelas para que puedan ser reutilizadas. No deseche las pilas junto con los residuos domésticos.

SOPORTE VITAL

No utilice nunca productos Trust SmartHome para sistemas de soporte vital u otras aplicaciones en las que un fallo pudiera tener consecuencias graves para la vida de una persona.

INTERFERENCIAS

Las interferencias pueden afectar negativamente al funcionamiento de todos los transmisores y receptores de radiodifusión. La distancia mínima entre 2 receptores o transmisores debería ser de un mínimo de 50 cm.

REPARACIONES

No intente reparar estos productos por su propia cuenta. El dispositivo no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario.

RESISTENCIA AL AGUA

Este producto tiene un grado de protección IP44 frente al agua. Compruebe que los tornillos de la cubierta de la luz estén bien atornillados.

LIMPIEZA

Limpie este producto con un paño seco. No utilice productos químicos agresivos, disolventes de limpieza ni otros detergentes fuertes.

MANIPULACIÓN

Evite someter el dispositivo a golpes o caídas y no lo agite. Una manipulación descuidada podría provocar daños en las placas del circuito interno y las delicadas piezas mecánicas.

MEMORIA

La sirena puede almacenar hasta 16 dispositivos en su memoria.

ENTORNO

El producto no debe ser expuesto a un calor o frío extremos. Las placas del circuito y las pilas pueden sufrir daños o puede reducirse su vida útil.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Este producto es un dispositivo disuasorio básico contra intrusos.

Sin embargo, es responsabilidad del usuario final proteger su hogar de una forma adecuada contra los intentos de robo. Por lo tanto, Trust no se hace responsable de ningún daño que pueda surgir de una entrada o acceso no autorizados ni de los actos vandálicos.



PT ALSIR-2000 SIREN

Leia as instruções seguintes. O incumprimento destas instruções pode ser perigoso.
A instalação incorreta resultará na anulação de qualquer garantia aplicável a este produto.

COMPATIBILIDADE

A sirene funciona com os dispositivos ALKCT-2000, ALMST-2000, ALMDT-2000 e ICS-2000.

FUNCIONALIDADE

Sirene de alarme mediante o acionamento de um sensor.

FUNÇÕES PARA SMARTPHONE/TABLET

Combinando este produto com um sensor e a estação de controlo OCTOPUS, pode igualmente ativar/desativar o alarme através do tablet e/ou smartphone e receber notificações push quando não está em casa.
Para mais informações, vá a trust.com/71110

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- | | |
|----------------------------|--|
| • Pilha | 4 pilhas alcalinas de 1,5 V do tipo D (não incluídas) |
| • Vida útil da pilha | 18 meses em modo de espera |
| • Indicação de pilha fraca | A sirene emite uma luz intermitente e um sinal sonoro de 5 em 5 segundos ao entrar no modo de ativação/desativação |
| • Frequência | Comunicação bidirecional a 868 MHz |
| • Alcance RF | Até 120 m (em condições ideais) |
| • Resistência à água | IP44 |

SINAL SEM FIOS

- O sinal de 868 MHz penetra nas paredes, janelas e portas.
- Alcance até 120 m (em condições ideais).
- O alcance depende das condições locais, como a presença de metais. As partículas de metal, por exemplo dos vidros duplos (vidro HR), podem reduzir o alcance dos sinais radioelétricos.
- Podem aplicar-se restrições à utilização deste dispositivo fora da UE. Em caso aplicável, verifique se este dispositivo cumpre as regulamentações locais.

Informação legal

CE: a Trust declara que este dispositivo está em conformidade com as Diretivas constantes da Secção 2 deste documento.
REEE: descarte o seu dispositivo num centro de reciclagem. Mais informações: www.trust.com
Informação de Garantia: www.trust.com/warranty



PILHAS

Retire as pilhas do dispositivo se este não for utilizado durante um longo período de tempo. Temperaturas extremas reduzem a capacidade e a vida útil das pilhas. A sirene emite uma luz intermitente e um sinal sonoro de 5 em 5 segundos ao entrar no modo de ativação/desativação. As pilhas não devem ser danificadas ou queimadas. Descarte as pilhas de acordo com os regulamentos locais. Entregue-as para possível reutilização. Não deite pilhas fora juntamente com o lixo doméstico normal.

SUORTE DE VIDA

Nunca utilize os produtos Trust SmartHome em sistemas de suporte de vida ou noutras aplicações em que uma falha possa colocar a vida em perigo.

INTERFERÊNCIAS

As interferências podem ter efeitos negativos sobre o funcionamento de todos os transmissores e recetores de rádio e teledifusão. A distância entre 2 recetores ou transmissores deve ser de, pelo menos, 50 cm.

REPARAÇÕES

Não tente reparar este produto por si próprio. O dispositivo não inclui peças que possam ser reparadas pelo utilizador.

RESISTÊNCIA À ÁGUA

Este produto é resistente à água com o grau de proteção IP44. Certifique-se de que os parafusos da tampa da luz estão bem apertados.

LIMPEZA

Limpe este produto com um pano seco. Não utilize químicos abrasivos, solventes nem detergentes fortes.

MANUSEAMENTO

Não deixe cair o dispositivo, não bata com ele nem o abane. Um manuseamento descuidado pode danificar as placas dos circuitos internos e a mecânica mais delicada.

MEMÓRIA

A sirene pode armazenar até 16 dispositivos na sua memória.

AMBIENTE

O produto não deve ser exposto a calor ou frio extremos. Isso poderia danificar as placas dos circuitos e as pilhas ou encurtar o respetivo tempo de vida útil.

EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADE

Este produto é um dissuasor básico contra intrusos. No entanto, o utilizador final continua a ser responsável por proteger de forma adequada a sua casa contra assaltos. Assim, a Trust não poderá ser responsabilizada por eventuais danos resultantes de assaltos, invasão de propriedade, acesso não autorizado ou atos de vandalismo.



NO ALSIR-2000 SIREN

Les disse enkle instruksjonene. Farlige situasjoner kan oppstå hvis du ikke følger instruksjonene nøye. Feil installasjon vil annullere enhver garanti på dette produktet.

KOMPABILITET

Sirenen virker med ALKCT-2000, ALMST-2000, ALMDT-2000 og ICS-2000

FUNKSJONALITET

Sirene for å alarmere når en sensor utløses.

SMARTTELEFON/NETTBRETT FUNKSJON

Ved å kombinere dette produktet med OCTOPUS Control station, kan du også aktivere/deaktivere alarmen via nettbrettet og/eller smarttelefonen og motta push-varslere når du ikke er hjemme.

For mer informasjon, besøk trust.com/71110

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

- Batteri 4 x alkaliske type-D 1,5 V batterier (ikke inkludert)
- Betterilevetid 18 måneders standby
- Indikator for batterikapasitet Sirene blinker og gir et lydsignal hvert 5. sek mens den går inn i aktiver/deaktiver-modus
- Frekvens 868 MHz 2-veis kommunikasjon
- RF-spenn Opptil 120 m (under optimale forhold)
- Vanntett IP44

TRÅDLØST SIGNAL

- Signalet, som har en frekvens på 868 MHz, går gjennom vegger, vinduer og dører.
- Rekkevidde på opptil 120 m (under optimale forhold).
- Rekkevidden er avhengig av lokale forhold, som for eksempel tilstedeværelsen av metaller. Metallpartikler i for eksempel vinduer med dobbelt glass (HR-glass), kan redusere rekkevidden på trådløse signaler.
- Det kan gjelde restriksjoner for bruk av enheten utenfor EU. Kontroller om dette apparatet er i samsvar med lokale forskrifter dersom nødvendig.

Juridisk informasjon

CE: Trust erklærer at apparatet oppfyller direktivene som opplistet i seksjon 2 i dette dokumentet.

WEEE: Lever apparatet til en gjenbruksstasjon. Mer informasjon: www.trust.com

Garanti-informasjon: www.trust.com/warranty



BATTERI

Fjern batteriet fra enheten dersom det ikke brukes på lengre tid. Ekstreme temperaturer kan redusere batteriets kapasitet og levetid.

Sirenen vil blinke og gi et lydsignal hvert 5. sek mens den går inn i aktiver/deaktiver-modus. Batterier bør ikke kuttes opp eller brennes. Disponer batteriene i henhold til lokale forskrifter. Lever dem på et miljøtorg eller et sted der de kan gjenbrukes. Ikke kast bort batteriene sammen med husholdningsavfallet.

HJERTE_LUNGEMASKIN

Bruk aldri Trust SmartHome-produkter for hjerte-lungemaskinsystemer eller med annet utstyr der feil kan få livstruende konsekvenser.

FORSTYRRELSER

Forstyrrelser kan påvirke driften av alle sendere og mottakere negativt. Avstanden mellom to mottakere eller sendere bør være minst 50 cm.

REPARASJON

Ikke prøv å reparere dette produktet selv. Enheten inneholder ingen deler som kan repareres av forbrukeren.

VANNTETT

Dette produktet er IP44-vanntett. Sørg for at skruene i lampe-huset er skrudd godt fast.

RENGJØRING

Rengjør produktet med en tørr klut. Ikke bruk aggressive kjemikalier, løsemidler eller kraftige vaskemidler.

HÅNTERING

Ikke mist enheten på bakken, støt det mot noe eller rist det. Røff håndtering kan ødelegge interne kretskort og finmekanikk.

MINNE

Sirenen kan lagre opptil 16 enheter i minnet

OMGIVELSER

Produktet bør ikke utsettes for ekstrem varme eller kulde. Dette kan skade kretskortet og batteriene eller forkortet produktets liv.

ANSVARSRFRASKRIVELSE

Dette produktet er ment for å avskrekke inntrengere. Imidlertid er det fortsatt sluttbrukeren som er ansvarlig for at hjemmet beskyttes mot innbrudd. Derfor kan Trust ikke holdes ansvarlig for eventuelle skader som følge av innbrudd, autorisert tilgang eller hærverk.



SV ALSIR-2000 SIREN

Läs dessa enkla instruktioner. Underlåtelse att följa dessa instruktioner kan vara farligt. Felaktig installation kan upphäva garantierna på denna produkt.

KOMPATIBILITET

Sirenen fungerar med
ALKCT-2000, ALMST-2000,
ALMDT-2000 och ICS-2000

FUNKTIONER

Siren med avsikt att aktivera larm när en sensor har utlöst.

FUNKTIONER MED SMARTPHONE/SURFPLATTA

Genom att kombinera den här produkten med en sensor och OCTOPUS kontrollstation kan du även sätta på / stänga av ditt larm via din smartphone och/eller surfplatta och få pushmeddelanden när du inte är hemma.

Mer information på trust.com/71110

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- Batteri 4x Alkaliska D-typ 1,5 V batterier (ingår inte)
- Batteriers livslängd 18 månaders standby
- Indikator för lågt batteri Sirenen blinkar och piper var 5:e sekund när den går in i tillkopplings-/frånkopplingsläge
- Frekvens 868 MHz 2-vägskommunikation
- RF-räckvidd Upp till 120 m (vid optimala villkor)
- Vattenbeständig IP44

TRÅDLÖS SIGNAL

- Signalen på 868 MHz passerar genom väggar, fönster och dörrar.
- Räckvidd på upp till 120 m (vid optimala villkor).
- Räckvidden beror på lokala förhållanden, som t.ex. förekomst av metaller. Metallpartiklar i till exempel, dubbelglas (lågemissionsglas), kan reducera räckvidden för trådlösa signaler.
- Det kan finnas begränsningar för användningen av denna enhet utanför EU. Kontrollera, om tillämpligt, om enheten uppfyller nationella och lokala bestämmelser.

Juridisk information

CE: Trust deklarerar att denna enhet uppfyller direktiven som listas i avsnitt 2 i detta dokument.
WEEE: Omhändertata enheten på en återvinningsstation. Mer information: www.trust.com
Garantiinformation: www.trust.com/warranty



BATTERI

Ta ut batteriet från enheten om den inte används under en längre tid. Extrema temperaturer minskar batteriets kapacitet och livslängd.

Sirenen kommer att blinka och pipa var 5:e sekund medan den går in i tillkopplings-/frånkopplingsläge. Batterierna får inte skäras i bitar eller brännas. Kassera batterier i enlighet med lokala bestämmelser. Lämna in dem för återanvändning. Kasta inte batterier i det vanliga hushållsavfallet.

LIVSUPPEHÅLLANDE APPARATER

Använd aldrig Trust SmartHome-produkter för livsuppehållande system eller andra applikationer där fel kan få livshotande konsekvenser.

STÖRNINGAR

Störningar kan påverka driften av alla sändare och mottagare negativt. Avståndet mellan 2 mottagare eller sändare bör vara minst 50 cm.

REPARATIONER

Försök inte reparera produkten på egen hand. Enheten innehåller inga delar som kan repareras.

VATTENBESTÄNDIG

Den här produkten är IP44 vattenbeständig. Se till att skruvarna i lampkåpan har dragits åt ordentligt.

RENGÖRING

Rengör denna produkt med en torr trasa. Använd inte starka kemikalier, lösningsmedel eller starka rengöringsmedel.

HANTERING

Tappa inte enheten, stöt den inte mot någonting och skaka den inte. Hårdhänt hantering kan skada de invändiga kretsarna och finmekaniken.

MINNE

Sirenen kan spara upp till 16 enheter i sitt minne

MILJÖ

Produkten får inte utsättas för extrem värme eller kyla. Det kan skada kretskorten och batterierna, eller förkorta livslängden.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Detta är en enkel produkt med avsikt att avskräcka inkräktare.

Men det förblir slutanvändarens ansvar att skydda sitt hem tillräckligt mot inbrott. Därför kan Trust inte hållas ansvarig eller skyldig för skador som är resultatet av inbrott, intrång, obehörigt tillträde eller vandalism.



FI ALSIR-2000 SIREN

Lue nämä yksinkertaiset ohjeet. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi olla vaarallista. Virheellinen asennus mitätöi tämän tuotteen takuun.

YHTEENSOPIVUUS

Turvasarja toimii mallien
ALKCT-2000, ALMST-2000,
ALMDT-2000 ja ICS-2000 kanssa.

KÄYTTÖTARKOITUS

Hälytinsireeni, joka laukeaa kun tunnistin laukeaa.

ÄLYPUHELIMEN/TAULUTIETOKONEEN TOIMINNOT

Yhdistämällä tämän tuotteen OCTOPUS-ohjausasemaan voit myös kytkeä hälytyksen päälle/pois päältä tabletilta ja/tai älypuhelimelta sekä vastaanottaa ilmoituksia, kun et ole kotona. Saat lisätietoja osoitteesta trust.com/71110

TEKNISEET TIEDOT

- Akku 4x D-tyypin 1,5 V:n alkaliparisto (ei sisälly toimitukseen)
- Pariston kesto 18 kuukauden valmiusaika
- Pariston varaus vähissä Sireeni vilkkuu ja piippaa 5 sekunnin välein siirryttäessä käyttöönnotto / käytöstäpoisto -tilaan
- Taajuus 868 MHz 2-tie viestintä
- RF-signaalin kantama Enintään 120 m (optimaalisissa olosuhteissa).
- Vedenkestävä IP44

LANGATON SIGNAALI

- 868 MHz signaali läpäisee seinät, ikkunat ja ovet.
- Enintään 120 m kantama (optimaalisissa olosuhteissa).
- Paikalliset olosuhteet (esim. metallien läsnäolo) vaikuttavat kantamaan. Metallihukkaset esimerkiksi kaksinkertaisissa ikkunoissa (HR-lasi), voivat heikentää langattomien signaalien kantamaa.
- Tämän laitteen käyttämiselle EU-maiden ulkopuolella voi olla rajoituksia. Tarkista, täyttääkö tämä laite paikalliset määräykset.

LAKITIEDOT

CE: Trust vakuuttaa, että tämä laite täyttää tämän asiakirjan osiossa 2 olevat direktiivit.
WEEE: Hävitä laite viemällä se kierrätyskeskukseen. Lisätietoja: www.trust.com
Takuutiedot: www.trust.com/warranty



PARISTOT

Poista paristo laitteesta, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan. Äärimmäiset lämpötilat heikentävät pariston kapasiteettia ja käyttöikää.

Sireeni vilkkuu ja piippaa 5 sekunnin välein siirryttäessä käyttöönotto / käytöstäpoisto -tilaan Paristoja ei saa leikata palasiksi tai polttaa. Hävitä paristot paikallisten määräysten mukaisesti. Toimita ne uudelleenkäytettäväksi. Älä hävitä paristoja pois tavallisen talousjätteen mukana.

HENGENPELASTUSLAITTEET

Älä koskaan käytä Trust SmartHome -tuotteita hengenpelastuslaitteissa tai muissa sovelluksissa, joissa toimintahäiriöillä voi olla hengenvaarallisia seurauksia.

HÄIRIÖT

Häiriöt voivat vaikuttaa kaikkien lähettimien ja vastaanottimien toimintaan negatiivisesti. Kahden vastaanottimen välisen etäisyyden on oltava vähintään 50 cm.

KORJAUS

Älä yritä korjata tätä tuotetta itse. Laitteessa ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia.

VEDENKESTÄVYYS

Tämä tuote on IP44-vedenkestävä. Varmista, että valokorkin ruuvit on kiistetty tiukasti.

PUHDISTAMINEN

Puhdista tuote kuivalla liinalla. Älä käytä syövyttäviä kemikaaleja, liuottimia tai vahvoja pesuaineita.

KÄSITTELEMINEN

Älä pudota, kolhi tai ravista laitetta. Kovakourainen käsittely voi vahingoittaa sisällä olevia piirilevyjä ja hienomekaniikkaa.

MUISTI

Sireenin muistiin voidaan tallentaa jopa 16 laitetta.

YMPÄRISTÖ

Tuotetta ei saa altistaa äärimmäiselle kuumuudelle tai kylmyydelle. Tämä voi vahingoittaa piirilevyjä ja paristoja tai lyhentää niiden käyttöikää.

VASTUUVAPAUCLAUSEKE

Tämä tuote on peruspelote tunkeilijoita vastaan. Loppukäyttäjän vastuulla on kuitenkin suojata koti riittävästi murtovarkauksilta. Siksi Trust ei ole vastuussa mistään vahingoista, jotka johtuvat murroista, luvattomasta läpikulusta, luvattomasta käytöstä tai ilkivallasta.



DA ALSIR-2000 SIREN

Læs disse enkle instruktioner. Hvis du ikke følger disse instruktioner, kan det være farligt. En ukorrekt installation vil ugyldiggøre enhver garanti på dette produkt.

KOMPATIBILITET

Sirenen fungerer sammen med ALKCT-2000, ALMST-2000, ALMDT-2000 og ICS-2000

FUNKTIONALITET

Sirene til alarmformål, når en sensor udløses.

SMARTPHONE/TABLET FUNKTIONER

Ved at kombinere dette produkt med en sensor og OCTOPUS kontrolstationen kan du også tilkoble/afkoble din alarm via din tablet og/eller smartphone og modtage push-notifikationer, når du ikke er hjemme. For mere information, besøg trust.com/71110

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- Batteri 4x alkaline D type 1,5V batterier (ikke inkluderet)
- Batterilevetid 18 måneder standby-tid
- Indikator for lavt batteri Sirenen vil blinke og bippe hvert 5 sekund, mens der indtastes i tilkoblings-/frakoblingstilstand
- Frekvens 868 MHz 2-vejs kommunikation
- Radiofrekvensområde Op til 120 m (under optimale forhold)
- Vandafvisende IP44

TRÅDLØST SIGNAL

- 868 MHz-signalet kan trænge igennem vægge, vinduer og døre.
- Rækkevidde på op til 120 m (under optimale forhold).
- Rækkevidden afhænger af lokale forhold, såsom tilstedeværelsen af metal. Metalpartiklerne i for eksempel termoruder (HR-glas) kan give en reduktion i rækkevidden for trådløse signaler.
- Der kan være restriktioner for brug af denne enhed uden for EU. Sørg for at apparatet lever op til lokale bestemmelser, hvis det er relevant.

Juridiske oplysninger

CE: Trust erklærer, at enheden overholder direktiverne, der er vist i afsnit 2 af dette dokument.
WEEE: Bortskaf enheden på et genbrugscenter. Mere information: www.trust.com
Garantioplysninger: www.trust.com/warranty



BATTERI

Tag batteriet ud af enheden, hvis den ikke bruges i længere tid. Ekstreme temperaturer reducerer batteriets kapacitet og levetid.

Sirenen vil blinke og bippe hvert 5 sekund, mens du indtaster i tilstanden tilkobling/frakobling. Batterier bør ikke hakkes i stykker eller brændes. Batterier skal bortskaffes i henhold til lokale bestemmelser. Bortskaf dem med henblik på genbrug. Smid ikke batterier ud sammen med det almindelige husholdningsaffald.

LIVSVIGTIG ANVENDELSE

Anvend aldrig Trust SmartHome-produkter i forbindelse med livsbevarende systemer eller andre produkter, der ved fejl kan have livstruende konsekvenser.

INTERFERENS

Interferens kan påvirke funktionen ved alle radiosendere og -modtagere negativt. Afstanden mellem 2 modtagere eller sendere bør altid være mindst 50 cm.

REPARATION

Forsøg ikke at reparere dette produkt selv. Enheden indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren.

VANDTÆT

Dette produkt er IP44-vandtæt. Sørg for, at skruerne i lyshætten er fastgjort stramt.

RENGØRING

Rengør dette produkt med en tør klud. Anvend ikke stærke kemikalier, rensmidler eller stærke rengøringsmidler.

HÅNDBTERING

Tab ikke enheden, stød ikke enheden mod noget og ryst den ikke. Hårdhændet behandling kan beskadige de indre kredsløb og fine mekanismer.

HUKOMMELSE

Sirenen kan lagre op til 16 enheder i sin hukommelse

OMGIVELSER

Produktet bør ikke udsættes for ekstrem varme eller kulde. Dette kan beskadige printkortene og batterierne eller forkorte batteriets levetid.

ANSVARSRFRASKRIVELSE

Dette produkt er et grundlæggende afskrækningsmiddel mod ubudne gæster.

Det forbliver dog slutbrugers ansvar at beskytte sit hjem mod indbrud i tilstrækkelig grad. Derfor kan Trust ikke holdes ansvarlig for og hæfter heller ikke for eventuelle skader som følge af indbrud, indtrængen, uautoriseret adgang eller hærværk.



Zapoznaj się z poniższymi prostymi wskazówkami. Brak przestrzegania tych wskazówek może być niebezpieczny. Nieprawidłowa instalacja unieważni wszelką gwarancję na ten produkt.

KOMPATYBILNOŚĆ

Syrena współpracuje z
ALKCT-2000, ALMST-2000,
ALMDT-2000 i ICS-2000

FUNKCJONALNOŚĆ

Syrena do celów alarmowych po uruchomieniu czujnika.

FUNKCJE SMARTFONU/TABLETA:

Podłączając ten produkt do czujnika i stacji kontrolnej OCTOPUS, możesz również uzbrajać/rozbrajać alarm za pośrednictwem tabletu oraz/lub smartfona i otrzymywać powiadomienia, kiedy nie ma cię w domu.

W celu uzyskania dalszych informacji, wejdź na stronę trust.com/71110

DANE TECHNICZNE

- Bateria 4x baterie alkaliczne D typ 1,5V (nie objęte wyposażeniem)
- Czas naładowania baterii 18 miesięcy pracy w trybie stand-by
- Wskaźnik niskiego poziomu baterii Syrena będzie migać i wydawać odgłos dźwiękowy co 5 sek. w trakcie wchodzenia w tryb uzbrojenia/rozbrojenia
- Częstotliwość 2-stronna komunikacja 868 MHz
- Zasięg częstotliwości radiowej Do 120 m (warunki optymalne)
- Wodoodporny IP44

SYGNAŁ BEZPRZEWODOWY

- Sygnał radiowy 868 MHz przenika przez ściany, okna i drzwi.
- Zasięg do 120 m (warunki optymalne).
- Zasięg zależy od warunków lokalnych, takich jak obecność metali. Częstki metali obecne, na przykład, w oknach scalonych (szkło HR), mogą ograniczać zasięg sygnałów bezprzewodowych.
- Poza obszarem Unii Europejskiej mogą istnieć ograniczenia dotyczące eksploatacji tego urządzenia. O ile dotyczy, upewnij się, że urządzenie spełnia wymogi określone lokalnymi przepisami.

Informacje prawne

Norma CE: Firma Trust oświadcza, że urządzenie spełnia wymogi określone w Dyrektywach wymienionych w Części 2 niniejszej dokumentacji.

WEEE: Urządzenie należy utylizować w specjalistycznych punktach recyklingu. Więcej informacji: www.trust.com

Informacje o gwarancji: www.trust.com/warranty



BATERIA

Usuń baterię z urządzenia, jeżeli nie jest ono używane przez długi czas. Skrajne temperatury obniżają wydajność i okres użytkowania baterii.

Syrena będzie błyskać i wydawać dźwięk co 5 sek. w trakcie wchodzenia w tryb uzbrojenia/rozbrojenia. Nie należy łamać baterii na części ani ich palić. Zutyliżuj baterie zgodnie z lokalnymi przepisami. Dostarcz je do miejsca zarządzającego ich recyklingiem. Nie wyrzucaj baterii razem w odpadami komunalnymi.

APARATURA PODTRZYMUJĄCA ŻYCIE

Zabronione jest stosowanie produktów Trust SmartHome w systemach do podtrzymywania życia lub innych systemach, w których awaria sprzętu może zagrazać życiu.

ZAKŁÓCENIA

Zakłócenia mogą mieć negatywny wpływ na działanie wszystkich nadajników i odbiorników. Odległość pomiędzy z odbiornikami powinna wynosić co najmniej 50 cm.

NAPRAWY

Nie naprawiaj produktu samodzielnie. Urządzenie nie zawiera części możliwych do naprawy przez użytkownika.

WODOODPORNOŚĆ

Ten produkt jest wodoodporny (norma szczelności IP44). Upewnij się, że śruby w ostonie żarówki są mocno przykręcone.

CZYSZCZENIE

Produkt należy czyścić suchą szmatką. Nie używaj ostrych środków chemicznych, rozpuszczalników ani silnych detergentów.

OBŚŁUGA

Nie upuszczaj urządzenia, nie uderzaj nim w inne rzeczy i nie potrząśnij nim. Nieostrożne obchodzenie się z urządzeniem może doprowadzić do uszkodzenia wewnętrznych układów scalonych i precyzyjnej mechaniki.

PAMIĘĆ

Syrena może przechowywać w pamięci do 16 urządzeń

ŚRODOWISKO

Produktu nie należy wystawiać na działanie ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur. To może spowodować uszkodzenie obwodów scalonych i baterii oraz skrócić okres jego przydatności do użytku.

WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Produkt ten stanowi urządzenie odstraszające intruzów. Jednakże, użytkownik końcowy ponosi odpowiedzialność za odpowiednią ochronę domu przed włamaniem. Z tego tytułu, Trust nie może ponosić odpowiedzialności ani konsekwencji wszelkich szkód wynikających z włamaniem, wtargnięcia, nieupoważnionego dostępu lub wandalizmu.



CS ALSIR-2000 SIREN

Přečtěte si tyto jednoduché pokyny. Nebudete-li postupovat podle těchto pokynů, může to být nebezpečné. Při nesprávné montáži dojde k propadnutí záruky na tento produkt.

KOMPATIBILITA

Sířena funguje s produkty ALKCT-2000, ALMST-2000, ALMDT-2000 a ICS-2000

FUNKCE

Sířena pro spuštění alarmu při aktivaci senzoru.

FUNKCE PRO CHYTRÉ TELEFONY ČI TABLETY

Zkombinujete-li tento produkt se senzorem a ovládací stanicí OCTOPUS, můžete také aktivovat/deaktivovat alarm pomocí tabletu či mobilního telefonu a přijímat nabízená oznámení, i když nejste doma.

Další informace naleznete na adrese trust.com/71110

TECHNICKÉ ÚDAJE

- | | |
|------------------------------|---|
| • Baterie | 4 alkalické baterie typu D 1,5 V (nejsou přibaleny) |
| • Výdrž baterie | 18 měsíců v pohotovostním režimu |
| • Indikace slabé baterie | Sířena při aktivaci/deaktivaci alarmu blikne a pípne každých 5 s. |
| • Frekvence | Dvoucestná komunikace na frekvenci 868 MHz |
| • Rozsah dálk. ovládání (RF) | Až 120 m (za optimálních podmínek) |
| • Voděodolné | IP44 |

BEZDRÁTÝVÝ SIGNÁL

- Signál 868 MHz prochází zdmi, okny a dveřmi.
- Dosah až 120 m (za optimálních podmínek).
- Dosah závisí na místních podmínkách, například přítomnosti kovů. Kvůli kovovým částicím obsaženým např. ve dvojitém zasklení (sklo HR) může dojít ke snížení dosahu bezdrátových signálů.
- Mimo EU mohou existovat omezení na použití tohoto zařízení. Je-li to relevantní, zkontrolujte, zda toto zařízení splňuje místní směrnice.

Právní informace

CE: Trust prohlašuje, že toto zařízení odpovídá Směrnicím uvedeným v Části 2 tohoto dokumentu.

WEEE: Zařízení likvidujte v recyklačním středisku. Další informace: www.trust.com

Informace k záruce: www.trust.com/warranty



BATERIE

Nebude-li toto zařízení používáno po delší dobu, vyjměte z něj baterii. Extrémní teploty snižují kapacitu a životnost baterie.

Sířena při aktivaci/deaktivaci alarmu blikne a pípne každých 5 s. Baterie nerozsekávejte na kousky ani nespalujte. Baterie likvidujte podle místních předpisů. Odneste je k recyklaci. Nevyhazujte baterie spolu s běžným domácím odpadem.

ZAŘÍZENÍ NA PODPORU ŽIVOTNÍCH FUNKCÍ

Nikdy produkty Trust SmartHome nepoužívejte pro systémy podpory života ani jiné aplikace, kde by při selhání produktu mohlo dojít k ohrožení života.

INTERFERENCE

Interference mohou mít neblahý vliv na všechny vysílače a přijímače. Vzdálenost mezi dvěma přijímači nebo přenašeči by měla být alespoň 50 cm.

OPRAVY

Nepokoušejte se tento produkt opravit sami. Zařízení neobsahuje žádné uživatelsky opravitelné součásti.

VODĚODOLNOST

Tento produkt je odolný proti vodě dle standardu IP44. Ujistěte se, že jsou šrouby ve světelné krytce pevně utaženy.

ČIŠTĚNÍ

Produkt čistěte suchým hadříkem. Nepoužívejte agresivní chemické látky, rozpouštědla ani silné čisticí prostředky.

MANIPULACE

Chraňte toto zařízení před pádem či nárazem a netřeste jím. Hrubé zacházení může poškodit vnitřní obvody a jemné mechanické součástky.

PAMĚŤ

V paměti sířeny lze uložit až 16 zařízení.

PROSTŘEDÍ

Produkt nesmí být vystaven extrémnímu horku či chladu. Tím by mohlo dojít k poškození obvodových desek a baterií nebo ke zkrácení životnosti.

ODMÍTNUTÍ NÁROKŮ

Tento produkt je základním odrazujícím prostředkem proti nevíтанým osobám.

I nadále je však zodpovědností koncových uživatelů, aby adekvátně ochránili své domovy proti vloupání. Z tohoto důvodu nemůže společnost Trust nést zodpovědnost ani být právně zavázána za škody vyplývající z vloupání, nedovoleného vstupu, neoprávněného přístupu nebo vandalizmu.



Prečítajte si tieto jednoduché pokyny. Nedodržanie týchto pokynov môže byť nebezpečné. Nesprávna inštalácia zruší platnosť akejkoľvek záruky na tento výrobok.

KOMPATIBILITA

Siréna pracuje so zariadeniami ALKCT-2000, ALMST-2000, ALMDT-2000 a ICS-2000.

FUNKČNOSŤ

Siréna na účely varovania po aktivácii snímača.

FUNKCIE INTELIGENTNÉHO TELEFÓNU/TABLETU

Spojenie tohto výrobku so snímačom a ovládacou stanicou OCTOPUS umožňuje zapínanie/vypínanie alarmu aj prostredníctvom tabletu a/alebo inteligentného telefónu a prijímanie oznámení, ak nie ste doma.

Viac informácií nájdete na trust.com/71110

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Batéria 4 alkalické batérie 1,5 V typu D (nie sú súčasťou balenia)
- Životnosť batérie 18 mesiacov v pohotovostnom režime
- Indikácia slabšej batérie Siréna bude počas prechodu do režimu aktivácie/deaktivácie blikať a pípať každých 5 sekúnd.
- Frekvencia Obojsmerná komunikácia na frekvencii 868 MHz
- Dosah VF Do 120 m (v optimálnych podmienkach)
- Vodotesná IP44

BEZDRÔTOVÝ SIGNÁL

- Signál s frekvenciou 868 MHz prechádza stenami, oknami a dverami.
- Dosah do 120 m (v optimálnych podmienkach).
- Dosah závisí od miestnych podmienok, napríklad prítomnosti kovov. Kovové častice, napríklad v dvojítych sklách (HR sklo), môžu skracovať dosah bezdrôtových signálov.
- Mimo EÚ môžu existovať obmedzenia používania tohto zariadenia. Ak sa to týka tohto zariadenia, skontrolujte, či toto zariadenie spĺňa miestne smernice.

Právne informácie

CE: Spoločnosť Trust prehlasuje, že toto zariadenie vyhovuje smerniciam tak, ako je to uvedené v oddelení 2 v tomto dokumente.

WEEE: Zariadenie likvidujte v recyklačnom stredisku. Viac informácií: www.trust.com

Informácie o záruke: www.trust.com/warranty



BATÉRIA

Ak zariadenie nebudete dlhšiu dobu používať, vyberte z neho batériu. Extrémne teploty znižujú kapacitu a životnosť batérie.

Siréna bude počas prechodu do režimu aktivácie/deaktivácie blikať a pípať každých 5 sekúnd. Batérie nerežte na kusy ani nespáľujte. Batérie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Doručte ich na miesta umožňujúce ich opätovné použitie. Batérie nevyhadzujte do bežného komunálneho odpadu.

SYSTÉMY NA PODPORU ŽIVOTNÝCH FUNKCIÍ

Výrobky Trust SmartHome nikdy nepoužívajte pre systémy na podporu životných funkcií ani iné aplikácie, v ktorých poruchy zariadenia môžu mať život ohrozujúce následky.

RUŠENIE

Rušenie môže negatívne ovplyvňovať činnosť všetkých vysielateľov a prijímačov vysielania. Vzdialenosť medzi 2 prijímačmi alebo vysielateľmi by mala byť aspoň 50 cm.

OPRAVY

Tento výrobok sa nepokúšajte opravovať svojpomocne. Zariadenie neobsahuje žiadne súčasti, ktoré by mohol opravovať sám používateľ.

VODOTESNOSŤ

Tento výrobok je vodotesný so stupňom krytia IP44. Uistite sa, že skrutky v kryte svetla sú pevne utiahnuté.

ČISTENIE

Tento výrobok čistite suchou handričkou. Nepoužívajte agresívne chemikálie, rozpúšťadlá ani silné čistiace prostriedky.

MANIPULÁCIA

Dávajte pozor, aby vám zariadenie nespadlo, aby ste ním do niečoho nenarazili a aby ste ním netriasli. Drsné zaobchádzanie môže spôsobiť poškodenie vnútorných obvodových dosiek a jemnej mechaniky.

PAMÄŤ

Do pamäte Sirény môžete uložiť až 16 zariadení.

PROSTREDIE

Výrobok nevystavujte extrémnemu teplu ani chladu. Mohlo by dôjsť k poškodeniu obvodových dosiek a batérií alebo k skráteniu životnosti výrobku.

ODMIETNUTIE ZODPOVEDNOSTI

Tento výrobok je základným odstrašujúcim prostriedkom proti narušiteľom. Zostáva však povinnosťou koncového používateľa, aby dostatočne chránil svoju domácnosť proti vlámaniu. Preto spoločnosť Trust nepreberá zodpovednosť za žiadne škody vzniknuté v dôsledku vlámania, narušenia, neoprávneného prístupu alebo vandalizmu.



Olvassa el ezeket az egyszerű utasításokat. Az utasítások betartásának elmulasztása veszélyes lehet. A helytelen beszerelés érvényteleníti a termékre vonatkozó jótállást.

KOMPATIBILITÁS

A sziréna az ALKCT-2000, ALMST-2000, ALMDT-2000 és ICS-2000 készülékekkel működik együtt

FUNKCIONALITÁS

Érzékelő bekapcsolása esetén történő riasztás célját szolgáló sziréna.

OKOSTELEFON/TÁBLAGÉP FUNKCIÓI

A terméket érzékelővel és OCTOPUS vezérlőállomással kombinálva a riasztást be- és kikapcsolhatja táblagépen és/vagy okostelefonon keresztül is, és push értesítéseket fogadhat, amikor nincs otthon. További információért keresse fel a trust.com/71110 weboldalt

MŰSZAKI ADATOK

- Akkumulátor 4 db alkáli D típusú 1,5 V-os akkumulátor (nem tartozék)
- Akkumulátor élettartama 18 hónapos készenléti idő
- Akkumulátor lemerülésének jelzése A sziréna a élesített/kikapcsolt módba lépés közben 5 másodpercenként villan és hangjelzést ad
- Frekvencia 868 MHz kétutas kommunikáció
- Rádiótartomány Akár 120 méter (optimális körülmények között)
- Vízálló IP44

VEZETÉK NÉLKÜLI JEL

- A 868 MHz-es jel képes áthaladni a falakon, ablakokon és ajtókon.
- Akár 120 méteres hatótávolság (optimális körülmények között).
- A hatótávolság függ a helyi körülményektől, például fémek jelenlététől. Például a fémrészecskék és a dupla ablaküveg (HR-üveg) csökkentheti a vezeték nélküli jelek hatótávolságát.
- A készülék használatát korlátozhatják az EU-n kívüli országokban. Ellenőrizze, hogy a készülék megfelel-e a helyi előírásoknak, ha vannak ilyenek.

Jogi információk

CE: A Trust kijelenti, hogy a jelen készülék megfelel a jelen dokumentum 2. részében felsorolt irányelveknek.

WEEE: A készüléket hasznosítsa újra. További információ: www.trust.com

Jótállási információ: www.trust.com/warranty



AKKUMULÁTOR

Vegye ki az akkumulátort az eszközből, ha tartósan nem használja. A rendkívül magas vagy alacsony hőmérsékletek csökkentik az akkumulátor élettartamát.

A szíréna az élesített/kikapcsolt módba való belépés közben 5 másodpercenként villan és hangjelzést ad. Az akkumulátorokat tilos szétvágni és megégetni. Az akkumulátorokat a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Adja le azokat újrahasznosítás céljából. Ne dobjon akkumulátorokat a szokásos háztartási hulladékba.

AZ ÉLETFUNKCIÓK TÁMOGATÁSA

Soha ne alkalmazza a Trust SmartHome termékeit életfunkciókat támogató rendszerekben, illetve más, olyan alkalmazásokban, amelyekben a meghibásodás életveszélyes következményekkel járhat.

INTERFERENCIA

Az interferencia minden adó- és vevőkészülék működésére károsan hathat. Két vevő, illetve adó között a legkisebb távolságnak 50 cm-nek kell lennie.

JAVÍTÁS

A terméket ne próbálja saját kezűleg javítani. Az eszköz nem tartalmaz felhasználó által szervizelhető alkatrészeket.

VÍZÁLLÓSÁG

A termék IP44-nek megfelelő vízállóságú. Ügyeljen arra, hogy a fedél csavarjai erősen meg legyenek húzva.

TISZTÍTÁS

A terméket száraz törlőkendővel tisztítsa. Ne használjon erős vegyszereket, oldószereket és erős mosószereket.

KEZELÉS

Ne ejtse le az eszközt, ne üsse hozzá más tárgyhoz, és ne rázza meg. A durva bánásmód sérülést okozhat a belső áramkörökben és a finom mechanikában.

MEMÓRIA

A szíréna legfeljebb 16 eszközt tud tárolni memóriájában.

KÖRNYEZET

A terméket tilos szélsőséges hőnek és hidegnek kitenni. Ez kárt tehet az áramköri kártyákban és az akkumulátorokban, illetve lerövidítheti az élettartamot.

A FELELŐSSÉG KIZÁRÁSA

A termék egy alapszintű riasztóeszköz betolakodók ellen. Ennek ellenére azonban továbbra is a végfelhasználó felelőssége otthona megfelelő védelme a betörések ellen. Emiatt a Trust nem vonható felelősségre semmiféle, betörésből, magánlaksértésből, illetéktelen hozzáférésből és vandalizmusból eredő kárért.

Citiți acest instrucțiuni simple. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate fi periculoasă.
Montarea incorectă atrage după sine anularea garanției.

COMPATIBILITATE

Sirena funcționează cu
ALKCT-2000, ALMST-2000,
ALMDT-2000 și ICS-2000

FUNCȚIONALITATE

Sirenă pentru alarmare la declanșarea unui senzor.

FUNCȚII SMARTPHONE/TABLETĂ

Prin combinarea acestui produs cu un senzor și Stația de control OCTOPUS, se poate, de asemenea, arma/dezarma alarma prin tabletă și/sau smartphone și se pot primi notificări tip push când nu sunteți acasă.
Pentru mai multe informații vizitați trust.com/71110

SPECIFICAȚII TEHNICE

- Bateria 4 baterii alcaline tip D (LR20) de 1,5 V (nu sunt incluse)
- Durata de viață a bateriei 18 luni în stand-by
- Indicator baterie descărcată Sirena va lumina intermitent și va emite semnale sonore la fiecare 5 secunde în timpul intrării în modul armare/dezarmare
- Frecvență Comunicare 868 MHz pe 2 căi
- Rază de acțiune RF Până la 120 m (în condiții optime)
- Rezistent la apă IP44

SEMNAL WIRELESS

- Semnalul radio de 868 MHz trece prin pereți, ferestre și uși.
- Rază de până la 120 m (în condiții optime).
- Raza de acțiune depinde de condițiile locale, cum ar fi prezența metalelor. Particulele metalice, de exemplu, ecranarea dublă (geamuri HR) pot reduce raza de acțiune a semnalelor wireless.
- Pot exista restricții privind acest dispozitiv în afara UE. Dacă există, verificați dacă dispozitivul corespunde prevederilor locale.

Informații legale

CE: Trust declară că prezentul dispozitiv se conformează prevederilor directivelor enumerate în Secțiunea a 2-a a prezentului document.

WEEE: Predați dispozitivul la un centru de reciclare. Informații suplimentare: www.trust.com

Informații privind garanția: www.trust.com/warranty

BATERIA

Îndepărtați bateria din dispozitiv, dacă acesta nu este folosit timp îndelungat. Temperaturile extreme reduc capacitatea și durata de viață a bateriei.

Sirena va lumina intermitent și va emite semnale sonore la fiecare 5 secunde în timpul intrării în modul armare/dezarmare. Este interzisă mărunțirea sau aruncarea bateriilor în foc. Aruncați bateriile în conformitate cu prevederile locale. Dispuneți de ele în vederea reutilizării. Nu aruncați bateriile împreună cu deșeurile menajere.

SUSȚINEREA VIEȚII

Nu folosiți niciodată produsele Trust SmartHome la sisteme de susținere a vieții sau la alte aplicații în care defecțiunile echipamentelor pot avea consecințe fatale.

INTERFERENȚE

Interferențele pot afecta funcționarea tuturor transmisiștoarelor și receptoarelor în mod negativ. Se recomandă ca distanța dintre 2 transmisiștoare să fie de minim 50 cm.

REPARAȚII

Nu încercați să reparați acest produs singuri. Dispozitivul nu conține piese care pot fi reparate de utilizator.

REZISTENȚĂ LA APĂ

Acest produs este rezistent la apă, standard IP44. Asigurați-vă că șuruburile capacului sunt strânse corespunzător.

CURĂȚARE

Curățați produsul numai cu o lavetă uscată. Nu folosiți materiale chimice agresive, solvenți de curățare sau detergenți puternici.

MANIPULARE

Nu aruncați dispozitivul, nu îl loviți de alte obiecte și nu îl scuturați. Manipularea dură poate cauza spargerea cablajelor și a pieselor de mecanică fină.

MEMORIA

Sirena poate salva până la 16 dispozitive în memorie

MEDIU

Produsul nu trebuie expus la căldură sau frig excesiv. Acest lucru poate deteriora circuitele imprimate și bateriile, sau poate diminua durata de viață a dispozitivului.

PRECIZĂRI LEGALE

Acest produs este un instrument elementar antiefracție. În orice caz, rămâne de datoria utilizatorului final să își protejeze corespunzător casa împotriva spargerilor. Astfel, compania Trust nu poate fi ținută responsabilă pentru prejudicii suferite în urma spargerilor, încălcărilor sau accesului neautorizat de proprietate sau vandalism.

Прочетете тези прости инструкции. Неспазването на тези инструкции може да е опасно. Неправилната инсталация ще анулира всякаква гаранция на този продукт.

СЪВМЕСТИМОСТ

Сирената работи с ALKCT-2000, ALMST-2000, ALMDT-2000 и ICS-2000

ФУНКЦИОНАЛНОСТ

Сирена за алармиране при задействане на датчик.

ФУНКЦИИ ЗА СМАРТФОН/ТАБЛЕТ

Чрез комбиниране на този продукт с датчик и със станцията OCTOPUS Control можете също така да задействате/спрете алармата чрез Вашия таблет и/или смартфон и да получавате известия, когато не сте си у дома.

За повече информация посетете trust.com/71110

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- | | |
|---------------------------------|--|
| • Батерия | 4x алкални батерии тип D по 1,5V (не са включени) |
| • Живот на батерията | 18 месеца стендбай |
| • Показание за изтощена батерия | Сирената ще започне да премигва и да звучи на всеки 5 секунди, докато влиза в режим на активиране/деактивиране |
| • Честота | 868 MHz 2-посочна комуникация |
| • Радиочестотен диапазон | До 120 m (при оптимални условия) |
| • Водостойчивост | IP44 |

БЕЗЖИЧЕН СИГНАЛ

- Сигналят с честота 868 MHz преминава през стени, прозорци и врати.
- Диапазон до 120 m (при оптимални условия).
- Диапазонът зависи от местните условия, като например от наличието на метални предмети. Металните частици примерно в двойното остъкление (HR стъкло), могат да доведат до намаляване на диапазона на безжичните сигнали.
- Възможно е да има ограничения при използването на това устройство извън ЕС. Проверете, ако е приложимо, дали това устройство съответства на местните директиви.

Правна информация

СЕ: Trust декларира, че това устройство отговаря на изискванията на Директивите, посочени в Раздел 2 на този документ.

WEEE: Изхвърлете устройството в центрове за рециклиране. Повече информация: www.trusts.com

Гаранционна информация: www.trust.com/warranty

БАТЕРИЯ

Махнете батерията от устройството, ако няма да се използва дълго време. Екстремните температури намаляват капацитета и времето на живот на батерията. Сирената ще премигва и звучи на всеки 5 секунди, докато влиза в режим активиране/деактивиране. Батериите не трябва да се натрошават или изгарят. Изхвърляйте батериите съгласно местното законодателство. Върнете ги за евентуална повторна употреба. Не изхвърляйте батериите заедно с обикновените битови отпадъци.

ЖИВОТОПОДДРЪЖКА

Никога не използвайте продуктите на Trust SmartHome за животоподдържащи системи или други приложения, при които неизправност в оборудването може да има животозастрашаващи последствия.

СМУЩЕНИЯ

Смущенията могат да окажат отрицателно въздействие върху работата на всички предаватели и приематели. Разстоянието между 2 приемателя или предавателя трябва да бъде най-малко 50 cm.

РЕМОНТИ

Не се опитвайте сами да поправяте този продукт. Устройството не съдържа части, които потребителят би могъл да поправи.

ВОДОУСТОЙЧИВОСТ

Този продукт е с водоустойчивост IP44. Уверете се, че винтовете на светлинната капачка са здраво затегнати.

ПОЧИСТВАНЕ

Почиствайте този продукт със суха кърпа. Не използвайте разяждащи химикали, почистващи разтворители или силни почистващи препарати.

БОРАВЕНЕ

Не изпускайте устройството не го блъскайте срещу друг предмет и не го друсайте. Грубото боравене може да повреди вътрешните верижни платки и фината механика.

ПАМЕТ

Сирената може да съхранява до 16 устройства в паметта си

ОКОЛНА СРЕДА

Продуктът не трябва да се излага на прекомерна топлина или студ. Това може да повреди печатните платки и батериите или да намали живота им.

ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ

Този продукт е базово предпазно средство срещу нарушители.

Обаче остава отговорност на крайния потребител да предпазва адекватно дома си срещу нахлуване. Ето защо Trust не могат да бъдат държани отговорни за каквато и да било щета в резултат от нахлуване, нарушаване, неоторизиран достъп или вандализъм.



Διαβάστε τις ακόλουθες απλές οδηγίες. Αν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, ενδέχεται να προκληθεί κίνδυνος. Τυχόν ακατάλληλη εγκατάσταση θα ακυρώσει κάθε εγγύηση για το προϊόν.

ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ

Η σειρήνα συνεργάζεται με τα προϊόντα ALKCT-2000, ALMST-2000, ALMDT-2000 και ICS-2000

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΤΗΤΑ

Σειρήνα για την ήχηση συναγερμού όταν ληφθεί έναυσμα από έναν αισθητήρα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ SMARTPHONE/ΤΑΜΠΛΕΤΑΣ

Συνδυάζοντας αυτό το προϊόν με έναν αισθητήρα και τον Σταθμό ελέγχου OCTOPUS, μπορείτε επίσης να οπλιζετε/αφοπλιζετε τον συναγερμό σας μέσω του tablet ή/και του smartphone σας και να λαμβάνετε ειδοποιήσεις όταν δεν βρίσκεστε στο σπίτι.

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση trust.com/71110

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- | | |
|-------------------------------------|---|
| • Μπαταρία | 4 αλκαλικές μπαταρίες τύπου D 1,5V (δεν περιλαμβάνονται) |
| • Διάρκεια ζωής μπαταρίας | 18 μήνες σε αναμονή |
| • Ένδειξη χαμηλού φορτίου μπαταρίας | Η σειρήνα θα αναβοσβήνει και θα παράγει ένα ηχητικό σήμα (μπιπ) κάθε 5 δευτερόλεπτα κατά τη μετάβαση σε κατάσταση όπλισης/αφόπλισης |
| • Συχνότητα | Επικοινωνία 2 δρόμων στα 868 MHz |
| • Εμβέλεια ραδιοσημάτων | Έως 120 μ. (σε βέλτιστες συνθήκες) |
| • Αντοχή σε νερό | IP44 |

ΣΗΜΑ ΑΣΥΡΜΑΤΗΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

- Τα σήματα συχνότητας 868 MHz περνούν μέσα από τοίχους, παράθυρα και πόρτες.
- Εμβέλεια έως 120 μ. (σε βέλτιστες συνθήκες).
- Η εμβέλεια εξαρτάται από τις συνθήκες στη συγκεκριμένη τοποθεσία, όπως π.χ. την παρουσία μετάλλων. Για παράδειγμα, τα μεταλλικά σωματίδια στους διπλούς υαλοπίνακες (υαλοπίνακες HR) ενδέχεται να μειώσουν την εμβέλεια των σημάτων ασύρματης επικοινωνίας.
- Ενδέχεται να υπάρχουν περιορισμοί για τη χρήση της συσκευής εκτός της ΕΕ. Ελέγξτε ότι η παρούσα συσκευή καλύπτει τους τοπικούς κανονισμούς, αν χρειάζεται.

Νομικές πληροφορίες

CE: Η Trust δηλώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες που αναφέρονται στην Ενότητα 2 αυτού του εγγράφου.

AHNE: Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σε ένα κέντρο ανακύκλωσης. Περισσότερες πληροφορίες: www.trust.com
Πληροφορίες εγγύησης: www.trust.com/warranty



ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Αφαιρέστε την μπαταρία από τη συσκευή εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα. Οι ακραίες θερμοκρασίες μειώνουν τη χωρητικότητα και τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Η σειρήνα θα αναβοσβήνει και θα παράγει ένα ηχητικό σήμα (μπιπ) κάθε 5 δευτερόλεπτα κατά τη μετάβαση σε κατάσταση όπλισης/απόπλισης. Οι μπαταρίες δεν πρέπει να τεμαχίζονται ή να καίγονται. Η απόρριψη των μπαταριών πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Παραδώστε τες ώστε να επαναχρησιμοποιηθούν τα υλικά τους. Μην απορρίπτετε μπαταρίες μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα.

ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΖΩΤΙΚΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τα προϊόντα Trust Smarthome για συστήματα υποστήριξης ζωτικών λειτουργιών ή άλλες εφαρμογές στις οποίες ενδεχόμενη δυσλειτουργία θα μπορούσε να έχει απειλητικές συνέπειες για τη ζωή.

ΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ

Οι παρεμβολές μπορούν να επηρεάσουν τη λειτουργία όλων των πομπών και των δεκτών αρνητικά. Η απόσταση μεταξύ 2 δεκτών ή πομπών πρέπει να είναι τουλάχιστον 50 εκ.

ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε το προϊόν μόνοι σας. Η συσκευή δεν περιέχει εξαρτήματα τα οποία μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη.

ΑΝΤΟΧΗ ΣΤΟ ΝΕΡΟ

Αυτό το προϊόν είναι ανθεκτικό στο νερό και συμμορφώνεται με το πρότυπο IP44. Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες στο κάλυμμα λαμπτήρα είναι καλά σφιγμένες.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Να καθαρίζετε το προϊόν με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά χημικά, καθαριστικά διαλύματα ή ισχυρά απορρυπαντικά.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ

Προφυλάξτε τη συσκευή από πτώσεις, χτυπήματα πάνω σε αντικείμενα ή δονήσεις. Ο βίαιος χειρισμός ενδέχεται να καταστρέψει τις πλακέτες των κυκλωμάτων στο εσωτερικό και τα λεπτά μηχανικά εξαρτήματα.

ΜΝΗΜΗ

Η σειρήνα έχει δυνατότητα αποθήκευσης έως 16 συσκευών στη μνήμη της

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Το προϊόν δεν πρέπει να εκτίθεται σε υπερβολική ζέση ή ψύχος. Κάτι τέτοιο μπορεί να βλάψει τις πλακέτες των κυκλωμάτων ή να μειώσει τη διάρκεια ζωής τους.

ΑΠΟΚΗΡΥΞΗ

Αυτό το προϊόν αποτελεί ένα βασικό αποτρεπτικό μέτρο έναντι εισβολών.

Ωστόσο, αποτελεί ευθύνη του χρήστη η επαρκής προστασία της οικίας του έναντι διαρρήξεων. Συνεπώς, η Trust δεν θα είναι υπεύθυνη ή υπόλογη για οποιαδήποτε ζημιές προκύψουν λόγω διάρρηξης, παραβίασης, μη εξουσιοδοτημένης πρόσβασης ή βανδαλισμού.



TR ALSIR-2000 SIREN

Bu basit yönergeleri okuyun. Bu yönergelere uymamanın tehlikeli sonuçları olabilir. Yanlış kurulum bu ürünün sahip olduğu tüm garantileri geçersiz kılar.

UYUMLULUK

Siren, ALKCT-2000, ALMST-2000, ALMDT-2000 ve ICS-2000 ile çalışır

İŞLEVSELLİK

Algılayıcı tetiklendiğinde alarm amacıyla Siren.

AKILLI TELEFON/TABLET İŞLEMLERİ

Bu ürünü bir algılayıcı ve OCTOPUS Denetim İstasyonu ile bir arada kullanmak suretiyle, alarmınızı da tabletiniz ve / veya akıllı telefonunuz aracılığıyla açıp kapayabilir evde değilken anlık bildirimler alabilirsiniz. Daha fazla bilgi için trust.com/71110 adresini ziyaret edin

TEKNİK ÖZELLİKLER

- Batarya 4 adet Alkalın D tipi 1,5V batarya (dahil değil)
- Batarya ömrü 18 ay bekleme konumu
- Düşük batarya göstergesi Siren, etkin/etkisiz moda girerken 5 saniyede bir yanıp sönecek ve bip sesi çıkaracaktır
- Frekans 868 MHz çift yönlü iletişim
- RF Menzili 120 metreye kadar (en uygun koşullar altında)
- Su geçirmezlik IP44

KABLOSUZ SİNYAL

- 433,92 MHz sinyal duvarlardan, pencerelerden ve kapılardan geçer.
- 120 metreye kadar (en uygun koşullar altında) ulaşan menzil.
- Menzil metallerin varlığı benzeri yerel koşullara bağlıdır. Metal parçacıklar, örneğin çift cam (ısıya dirençli cam) içinde olanlar, kablosuz sinyallerin menziline azalmaya yol açabilir.
- Bu aygıtın AB dışında kullanımı konusunda kısıtlamalar bulunabilir. Aygıtın, varsa yerel yönetmeliklere uygun olup olmadığını denetleyin.

Yasal bilgiler

CE: Trust, bu aygıtın bu dokümanın 2. Bölümünde listelenen Direktiflerle uyumlu olduğunu beyan eder.
WEEE: Aygıtı atmak için geri dönüşüm merkezine götürün. Daha fazla bilgi için: www.trust.com
Garanti bilgisi için: www.trust.com/warranty



BATARYA

Uzun bir süre kullanmadığınızda bataryayı aygıttan çıkarın. Aşırı sıcaklıklar bataryanın kapasitesini ve kullanım ömrünü azaltır.

Siren etkin/etkisiz moduna girerken 5 saniyede bir parlayıp sönecek ve bip sesi çıkaracaktır. Bataryalar parçalara ayrılmamalı ve yakılmamalıdır. Bataryaları yerel yönetmeliklere uygun şekilde atın. Tekrar kullanılacak şekilde teslim edin. Bataryaları normal evsel atıkla birlikte atmayın.

YAŞAM DESTEĞİ

Trust SmartHome ürünlerini hataların yaşamı tehdit eden sonuçlar doğurabileceği yaşam destek sistemi veya diğer uygulamalarla birlikte asla kullanmayın.

PARAZİT

Karıştırma tüm radyo alıcı ve vericilerinin çalışmasını olumsuz etkileyebilir. 2 alıcı ve verici arasındaki mesafe en az 50 cm olmalıdır.

ONARIMLAR

Bu ürünü kendiniz onarmaya çalışmayın. Aygıtın içinde kullanıcı tarafından servis verilebilecek herhangi bir parça yoktur.

SU GEÇİRMEZ

Bu ürünü IP44 su geçirmezdir. Işık kapağındaki vidaların iyice sıkıştırıldığından emin olun.

TEMİZLİK

Bu ürünü kuru bir bezle temizleyin. Sert kimyasallar, temizlik solventleri veya güçlü deterjanlar kullanmayın.

TAŞIMA

Aygıtı düşürmeyin, bir yere çarpmayın ve sallamayın. Sert bir taşıma sonucu iç devre kartları ve hassas mekanik kısımlar zarar görebilir.

BELLEK

Siren belleğinde 16 aygıt saklayabilir

ÇEVRE

Ürün aşırı sıcak ve aşırı soğuğa maruz bırakılmamalıdır. Bu, ürünün devre kartlarının ve bataryaların ömrünü azaltabilir.

SORUMLULUK REDDİ

Bu ürün davetsiz misafirlere karşı temel bir caydırıcıdır. Ancak haneye zorla girmeye karşı evini yeterli ölçüde korumak son kullanıcının sorumluluğu olmayı sürdürür. Bu nedenle Trust zorla girme, izinsiz girme, yetkisiz erişim ve vandalizmden doğabilecek zararlardan sorumlu tutulamaz.

Ознакомьтесь со следующими простыми инструкциями. Невыполнение этих инструкций может привести к опасным последствиям.

Неправильная установка системы аннулирует все гарантийные обязательства по данному продукту.

СОВМЕСТИМОСТЬ

Сирена совместима с устройствами ALKCT-2000, ALMST-2000, ALMDT-2000 и ICS-2000.

НАЗНАЧЕНИЕ

Сирена предназначена для подачи сигнала тревоги при срабатывании датчика.

ФУНКЦИИ СМАРТФОНА ИЛИ ПЛАНШЕТА

Совместное использование этого устройства с датчиком и пультом управления OCTOPUS позволяет включать и отключать сигнализацию с помощью планшета и (или) смартфона, а также получать уведомления, находясь вне дома. Для получения дополнительной информации посетите сайт trust.com/71110.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Батарея 4 щелочные батареи типа D на 1,5 В (не входят в комплект поставки)
- Срок службы батареи 18 месяцев в дежурном режиме
- Индикация разряда батареи Сирена мигает и подает звуковой сигнал каждые 5 секунд до входа в режим обслуживания
- Частота 868 МГц, двусторонняя связь
- Дальность приема радиосигнала До 120 м (при оптимальных условиях)
- Степень защиты от воды IP44

БЕСПРОВОДНОЙ СИГНАЛ

- Сигнал с частотой 868 МГц проходит сквозь стены, окна и двери.
- Дальность приема: до 120 м (при оптимальных условиях).
- Дальность приема может зависеть от местных условий, таких как присутствие металлических поверхностей. Частицы металла, которые содержатся, например, в стеклопакетах с термостойким стеклом, могут сократить дальность беспроводной связи.
- Использование устройства может быть ограничено за пределами ЕС. При необходимости следует проверить соответствие данного устройства местным нормативным актам.

Юридическая информация

СЕ: компания Trust заявляет, что устройство соответствует директивам, перечисленным в Разделе 2 настоящего документа. WEEE: после использования сдайте устройство в центр переработки отходов. Дополнительную информацию можно найти на сайте www.trust.com. Информация о гарантии: www.trust.com/warranty.

БАТАРЕЯ

Выньте батарею из устройства, если оно не используется в течение длительного времени. Воздействие слишком высокой или низкой температуры уменьшает емкость и срок службы батареи.

При входе в режим обслуживания сирена мигает и подает звуковой сигнал каждые 5 секунд. Не разбирайте и не сжигайте батареи. Утилизация батарей должна осуществляться в соответствии с нормами вашей страны. По возможности их следует сдать в пункты повторной переработки. Не выбрасывайте батареи вместе с обычным домашним мусором.

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ЖИЗНЕДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Не используйте продукты Trust SmartHome совместно с системами обеспечения жизнедеятельности или другими устройствами, сбой которых может иметь опасные для жизни последствия.

ПОМЕХИ

Работа всех передатчиков и приемников радиосигнала может подвергаться негативному влиянию помех. Расстояние между двумя передатчиками или приемниками должно быть не менее 50 см.

РЕМОНТ

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать это изделие. Устройство содержит компоненты, не подлежащие ремонту пользователем.

ЗАЩИТА ОТ ВОДЫ

Устройство соответствует степени защиты IP44. Проверьте плотность затяжки винтов в плафоне.

ОЧИСТКА

Протирайте изделие сухой тканью. Не используйте агрессивные химические составы, очищающие растворители или сильнодействующие моющие средства.

ОБРАЩЕНИЕ С УСТРОЙСТВОМ

Избегайте падения, ударов и сотрясения устройства. Небрежное обращение может привести к повреждению внутренних печатных плат и высокоточных компонентов.

ПАМЯТЬ

В памяти сирены может храниться до 16 устройств.

УСЛОВИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Данный продукт не должен подвергаться воздействию слишком высокой или низкой температуры. Это может повредить печатные платы и батареи либо сократить срок службы устройства.

ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Данный продукт является базовым средством защиты от проникновения. Однако обеспечение адекватной защиты дома от проникновения остается в зоне ответственности конечного пользователя. Компания Trust не несет ответственности или каких-либо обязательств в связи с любым ущербом, возникшим в результате незаконного проникновения, взлома, несанкционированного доступа или актов вандализма.



SL ALSIR-2000 SIREN

Preberite ta enostavna navodila. Neupoštevanje teh navodil je lahko nevarno. Nepravilna namestitve bo izničila vsako garancijo, ki velja za ta izdelek.

ZDRUŽLJIVOST

Sirena deluje z daljinskim upravljalnikom ALKCT-2000, magnetnim senzorjem ALMST-2000, senzorjem gibanja ALMDT-2000 in nadzorno postajo ICS-2000.

DELOVANJE

Sirena za namene opozarjanja ob sprožitvi alarma.

FUNKCIJE PAMETNEGA TELEFONA/TABLIČNEGA RAČUNALNIKA:

Če ta izdelek združite s senzorjem in nadzorno postajo OCTOPUS, lahko vključite/izključite alarm preko svojega tabličnega računalnika in/ali pametnega telefona ter prejimate potisna sporočila, ko vas ni doma.

Za več informacij obiščite spletno stran trust.com/71110.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

- | | |
|----------------------------------|--|
| • Baterija | 4x alkalne 1,5 V baterije tipa D (niso priložene) |
| • Življenjska doba | Čas pripravljenosti 18 mesecev |
| • Oznaka nizkega stanja baterije | Med vstopanjem v način aktiviranosti/deaktiviranosti bo sirena vsakih 5 sekund utripnila in se oglasila. |
| • Frekvenca | 868 MHz 2-smerna komunikacija |
| • RF-razpon | Do 120 m (v optimalnih pogojih) |
| • Vodoodporna | IP44 |

BREŽIČNI SIGNAL

- 868 MHz radijski signal prehaja skozi zidove, okna in vrata.
- Doseg do 120 m (v optimalnih pogojih).
- Doseg je odvisen od lokalnih pogojev, kot je prisotnost kovin. Na primer, kovinski delci pri dvojnem zastekljevanju (HR zastekljevanje) lahko zmanjšajo doseg brezžičnih signalov.
- Za uporabo naprave izven EU lahko veljajo omejitve. Po potrebi preverite, ali je naprava v skladu z lokalnimi predpisi.

Pravne informacije

CE: Ta certifikat potrjuje, da naprava ustreza direktivam, kot je navedeno v 2. poglavju tega dokumenta.

WEEE: Napravo zavržite v centru za reciklažo. Več informacij: www.trust.com

Informacije o garanciji: www.trust.com/warranty



BATERIJA

Če naprave ne uporabljate dlje časa, iz nje odstranite baterijo. Ekstremne temperature zmanjšajo zmožljivost in življenjsko dobo baterije.

Med vstopanjem v način aktiviranosti/deaktiviranosti bo sirena vsakih 5 sekund utripnila in se oglasila. Baterij ni dovoljeno rezati na koščke ali sežigati. Baterije odstranjujte v skladu z lokalnimi predpisi. Zagotovite jih za morebitno ponovno uporabo. Baterij ne zavržite skupaj z običajnimi gospodinjstskimi odpadki.

OHRANJANJE ŽIVLJENJSKIH FUNKCIJ

Izdelkov Trust SmartHome nikoli ne uporabljajte za sisteme za oživljanje ali druge aplikacije, pri katerih bi okvara opreme lahko imela življenjsko nevarne posledice.

MOTNJE

Motnje lahko negativno vplivajo na delovanje vseh oddajnikov in sprejemnikov. Najmanjša razdalja med 2 sprejemnikoma ali oddajnikoma mora biti najmanj 50 cm.

POPRAVILA

Tega izdelka ne poskušajte popravljati sami. Naprava ne vključuje nobenih delov, ki bi jih uporabnik lahko popravil sam.

VODOODPORNOST

Ta izdelek je odporen na vodo (IP44). Prepričajte se, da so vijaki v pokrovčku lučke čvrsto pritrjeni.

ČIŠČENJE

Ta izdelek čistite s suho krpo. Ne uporabljajte grobih kemikalij, čistil s topilom ali močnih detergentov.

RAVNANJE Z IZDELKOM

Pazite, da vam naprava ne pade na tla, ne udarjate z njo ob druge predmete ter je ne stresajte. Z grobim ravnanjem lahko poškodujete notranja vezja in fine mehanizme.

POMNILNIK

Sirena v svojem pomnilniku lahko shrani do 16 različnih naprav.

OKOLJE

Izdelka ne smete izpostavljati ekstremni vročini ali mrazu. S tem namreč lahko poškodujete notranja vezja in baterije ali skrajšate njihovo življenjsko dobo.

OMEJITEV ODGOVORNOSTI

Ta izdelek je osnovno sredstvo zastraševanja vsiljivcev. Kljub temu je končni uporabnik še vedno sam odgovoren za ustrezno varovanje svojega doma proti vlomom. Podjetje Trust zato ne more biti odgovorno za nobeno škodo, ki je posledica vlomov, motenja posesti, nepooblaščenega dostopa ali vandalizma.



HR ALSIR-2000 SIREN

Pročitajte ove jednostavne upute. Ako ne slijedite ove upute, može doći do opasnih situacija. Neispravno postavljanje učinit će jamstvo ovog proizvoda nevažećim.

KOMPATIBILNOST

Sirena je kompatibilna s uređajima
ALKCT-2000, ALMST-2000,
ALMDT-2000 i ICS-2000

FUNKCIONALNOST

Sirena za upozorenje kada se aktivira senzor.

FUNKCIJE PAMETNOG TELEFONA / TABLETA

Kombiniranjem ovog proizvoda sa senzorom i s upravljačkom stanicom OCTOPUS možete uključiti/isključiti alarm s pomoću tableta i/ili pametnog telefona ili dobivati obavijesti kad niste kod kuće.

Za više informacija posjetite stranicu trust.com/71110

TEHNIČKI PODACI

- Baterija 4 alkalne baterije tipa D od 1,5 V (nisu isporučene)
- Vijek trajanja baterije 18 mjeseci u stanju čekanja
- Znak slabe baterije Sirena će treperiti i zvučno se oglašavati svakih 5 sekundi kada ulazi u način uključivanja/isključivanja
- Frekvencija Dvosmjerna komunikacija od 868 MHz
- Domet radiofrekvencije Do 120 m (u optimalnim uvjetima)
- Vodootpornost IP44

BEŽIČNI SIGNAL

- Signal od 868 MHz prolazi kroz zidove, prozore i vrata.
- Raspon do 120 m (u optimalnim uvjetima).
- Domet ovisi o lokalnim uvjetima kao što je prisutnost metala. Metalne čestice u, primjerice, dvostrukom staklu (HR staklo) mogu smanjiti raspon bežičnih signala.
- Mogu postojati ograničenja za upotrebu proizvoda izvan Europske unije. Ako je to primjenjivo, provjerite je li uređaj u skladu s lokalnim propisima.

Pravne informacije

CE: Trust izjavljuje da je ovaj uređaj sukladan direktivama navedenima u dijelu 2 ovoga dokumenta.

WEEE: Uređaj zbrinite u reciklažnom centru. Više informacija: www.trust.com

Podaci o jamstvu: www.trust.com/warranty



BATERIJA

Ako uređaj ne upotrebljavate duže vrijeme, uklonite bateriju. Ekstremne temperature smanjuju kapacitet i radni vijek baterije.

Sirena će treperiti i zvučno se oglašavati svakih 5 sekundi dok ulazi u način uključivanja/isključivanja. Baterije se ne smiju rezati na komade ili zapaliti. Baterije odložite u skladu s lokalnim propisima. Odložite ih tako da se mogu ponovno iskoristiti. Baterije nemojte baciti s običnim kućanskim otpadom.

ODRŽAVANJE ŽIVOTA

Nikada ne upotrebljavajte proizvode Trust SmartHome za sustave za održavanje života ili druge namjene kod kojih bi kvar mogao imati posljedice opasne po život.

INTERFERENCIJA

Interferencija može negativno utjecati na sve odašiljače i prijamnike emitiranja. Udaljenost između 2 prijamnika ili odašiljača trebala bi biti barem 50 cm.

POPRAVCI

Nemojte pokušavati sami popravljati ovaj proizvod. Uređaj ne sadrži dijelove koje korisnik može sam popraviti.

VODOOTPORNOST

Proizvod je voodootporan u skladu s oznakom IP44. Provjerite jesu li vijci na poklopcu svjetla čvrsto pritegnuti.

ČIŠĆENJE

Ovaj proizvod čistite suhom krpom. Ne upotrebljavajte agresivne kemikalije, otapala za čišćenje ili jake deterđente.

RUKOVANJE

Uređaj nemojte ispustiti, udarati njime o drugi predmet ili ga tresti. Grubo rukovanje može oštetiti unutarnje pločice sklopa i preciznu mehaniku.

MEMORIJA

Sirena u svojoj memoriji može pohraniti do 16 uređaja

OKOLINA

Proizvod se ne smije izlagati ekstremnoj vrućini ili hladnoći. To može oštetiti pločice sklopa i baterije ili skratiti njihov vijek trajanja.

IZJAVA O ODRICANJU ODGOVORNOSTI

Ovaj proizvod pruža osnovnu zaštitu od uljeza. Međutim, krajnji je korisnik odgovoran za prikladnu zaštitu vlastitog doma od provala. Zbog toga tvrtka Trust ne preuzima odgovornost za štetu nastalu zbog provala, ometanja posjeda, neovlaštenog pristupa ili vandalizma.

Ознайомтеся з цими простими інструкціями. Недотримання цих інструкцій може призвести до виникнення небезпечної ситуації.

Неправильне встановлення призведе до втрати гарантії на цей пристрій.

СУМІСНІСТЬ

Сирена сумісна з пристроями
ALKCT-2000, ALMST-2000,
ALMDT-2000 та ICS-2000

ФУНКЦІОНАЛЬНІ МОЖЛИВОСТІ

Подання сигналів тривоги у випадку спрацьовування датчика.

ФУНКЦІЇ СМАРТФОНА/ПЛАНШЕТА

Використовуючи цей пристрій у поєднанні з датчиком і станцією керування OSTOPUS, можна також вмикати/вимикати сигнал тривоги за допомогою планшета та/або смартфона, а також отримувати push-сповіщення, коли ви перебуваєте не вдома.

Щоб отримати додаткову інформацію, відвідайте сайт trust.com/71110.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Батарея 4 лужні акумуляторні батареї типу D напругою 1,5 В (не входять до комплекту постачання)
- Строк експлуатації батареї 18 місяців у режимі очікування
- Індикатор розряду батареї Сирена буде блимати та подавати звукові сигнали кожні 5 с після активації режиму ввімкнення/вимкнення.
- Частота 2-сторонній зв'язок на частоті 868 МГц
- Діапазон радіочастот До 120 м (за оптимальних умов)
- Водостійкість IP44

БЕЗДРОТОВИЙ СИГНАЛ

- Сигнал із частотою 868 МГц проходить крізь стіни, вікна та двері.
- У діапазоні до 120 м (за оптимальних умов).
- Діапазон дії залежить від умов експлуатації, як-от наявності поблизу металів. Часточки металу (наприклад, між склопакетами чи склопакетами з високоефективним покриттям) можуть бути причиною скорочення діапазону дії бездротового сигналу.
- На використання цього пристрою за межами ЄС можуть поширюватись обмеження. У такому випадку перевірте, чи відповідає пристрій місцевим нормативним положенням.

Юридична інформація

CE: від імені компанії Trust цей пристрій оголошено як такий, що відповідає Директивам, наведеним у Розділі 2 цього документа. WEEE: використаний пристрій потрібно здавати у відповідні центри з утилізації. Докладнішу інформацію можна знайти на сайті www.trust.com Інформація про гарантію: www.trust.com/warranty

БАТАРЕЯ

Якщо пристрій не використовується протягом тривалого періоду часу, необхідно виїняти з нього батарею. Використання в умовах екстремально низьких чи високих температур може призвести до зниження ємності заряду батареї й терміну її служби.

Сирена буде блимати та подавати звукові сигнали кожні 5 с після активації режиму ввімкнення/вимкнення Батареї не можна жодним чином модифікувати або кидати у вогонь. Утилізуйте батареї відповідно до місцевих вимог. Для можливого повторного використання батарей віддайте їх у відповідні пункти переробки. Не викидайте батареї разом зі звичайними побутовими відходами.

СИСТЕМИ ЖИТТЄЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Ніколи не використовуйте продукти лінійки Trust SmartHome у поєднанні із системами життєзабезпечення або іншими установками, вихід із ладу яких може становити загрозу для життя людини.

ПЕРЕШКОДИ

Перешкоди можуть негативно впливати на роботу всіх радіопередавачів і приймачів. Відстань між 2 приймачами або передавачами повинна становити принаймні 50 см.

РЕМОНТ

Не намагайтеся самостійно відремонтувати цей виріб. Пристрій містить деталі, які не призначено для експлуатації користувачем.

ВОДОСТІЙКІСТЬ

Цей виріб є водостійким і має рівень захисту IP44. Переконайтеся, що гвинти на кришці джерела світла надійно закріплені.

ОЧИЩЕННЯ

Чистьте цей виріб за допомогою сухої тканини. Не використовуйте агресивні хімічні реагенти, очищувальні розчини або сильні миючі засоби.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Пристрій не можна кидати, піддавати ударам і трясти. Необережне поводження може призвести до пошкодження внутрішніх друкованих плат і точних механізмів.

ПАМ'ЯТЬ

У пам'яті сирени може зберігатись інформація про щонайбільше 16 пристроїв.

УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Пристрій не можна піддавати дії надто високої чи низької температури. Такі умови можуть завдати шкоди друкованим платам і батареям чи скоротити термін їх експлуатації.

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Цей пристрій призначений для захисту від незаконного проникнення до помешкання. Незважаючи на це, зі споживача пристрою не знімається відповідальність щодо належного захисту приміщення від незаконного проникнення. Тому компанія Trust не несе відповідальності за будь-які збитки, що виникли в результаті незаконного проникнення, порушення чужого права володіння, несанкціонованого доступу або вандалізму.



أحرص على قراءة هذه التعليمات البسيطة. قد يؤدي الفشل في اتباع هذه التعليمات إلى التعرض للخطر.
وسيوذي التركيب غير الصحيح إلى بطلان أي ضمان على هذا المنتج.

الوظائف

تستخدم صغارة الإنذار لأغراض التنبيه عند تشغيل أحد أجهزة الاستشعار.

التوافق

تعمل صغارة الإنذار مع الطرز
ALMST-2000 و ALKCT-2000
ICS-2000 و ALMDT-2000

وظائف الهاتف الذكي/الكمبيوتر اللوحي:

من خلال الجمع بين هذا المنتج المزود بجهاز استشعار ومحطة التحكم OCTOPUS، يمكنك أيضًا ضبط تشغيل/إيقاف تشغيل التنبيه عبر الكمبيوتر اللوحي والهاتف الذكي أو أي منهما واستقبال مجموعة من الإشعارات عند عدم تواجدك بالمنزل.
لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة موقع الويب trust.com/71110

المواصفات الفنية

- البطارية
- فترة عمل البطارية
- مؤشر انخفاض مستوى البطارية
- التردد
- نطاق التردد الراديوي
- مقاوم للماء
- 4 بطاريات قلوية من النوع D بقوة 1,5 فولت (غير مضمنة)
- فترة استعداد للعمل لمدة 18 شهرًا
- ستومض صغارة الإنذار وتصدر صغيرًا كل 5 ثوان أثناء الدخول في وضع التنشيط/إلغاء التنشيط
- الاتصال في اتجاهين بتردد 868 ميجاهرتز
- حتى 120 م (في الظروف المثالية)
- IP44

إشارة لاسلكية

- تنفذ الإشارة بتردد 868 ميجاهرتز عبر الحواظ والوظائف والأبواب.
- نطاق يصل إلى 120 م (في الظروف المثالية).
- يعتمد النطاق على الظروف المحلية، مثل وجود معادن. حيث قد تؤدي الجسيمات المعدنية الموجودة، على سبيل المثال لمعان الزجاج المزوج (زجاج HR)، إلى انخفاض نطاق الإشارات اللاسلكية.
- قد تكون هناك قيود على استخدام هذا الجهاز خارج الاتحاد الأوروبي. تحقق مما إذا كان هذا الجهاز متوافقًا مع اللوائح المحلية أم لا، إن أمكن ذلك.

معلومات قانونية:

مواصفة CE: تقر شركة Trust بأن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيهات المرسدة في القسم 2 من هذا المستند.
مواصفة WEEE: تخلص من هذا الجهاز في أحد مراكز إعادة التدوير. لمزيد من المعلومات: www.trust.com
معلومات الضمان: www.trust.com/warranty



البطارية

أخرج البطارية من الجهاز في حالة عدم استخدامه لمدة طويلة. تقلل درجات الحرارة الشديدة من قدرة البطارية وعمرها الافتراضي.
ستومض صغارة الإنذار وتصدر صفيرًا كل ٥ ثوان أثناء الدخول في وضع التنشيط/إلغاء التنشيط. ويجب عدم تضيق البطاريات إلى أجزاء أو حرقها. تخلص من البطاريات حسب القواعد المحلية. قم بتسليمها لإمكانية إعادة استخدامها. لا تلمس البطاريات مع الفغيات المنزلية العادية.

دعم الحياة

لا تستخدم مطلقًا منتجات Trust SmartHome لأنظمة دعم الحياة أو أي تطبيقات أخرى تتسبب الأعطال بها في حدوث تبعات تهدد حياة الأفراد.

التداخل

قد يؤثر التداخل على تشغيل جميع أجهزة إرسال البث وأجهزة استقباله تأثيرًا سلبيًا. يتعين ألا تقل المسافة بين جهازي إرسال أو جهازي استقبال عن ٥٠ سم.

الإصلاحات

لا تحاول إصلاح هذا المنتج بنفسك. حيث يحتوي الجهاز على أجزاء غير قابلة للصيانة من قبل المستخدم.

المقاومة للماء

يعد هذا المنتج مقاومًا للماء من الفئة IP64. تأكد من ربط البراغي الموجودة في غطاء المصباح بإحكام.

التنظيف

استخدم قطعة قماش لتتنظيف هذا المنتج. لا تستعمل مواد كيميائية أو محاليل تنظيف شديدة أو مستحضرات قوية التأثير.

التعامل

لا تسقط الجهاز أو تصدمه بشيء ما أو تهزه. فقد يؤدي التعامل العنيف إلى تلف لوحات الدائرة الكهربائية الداخلية والأجزاء الميكانيكية الدقيقة.

الذاكرة

يمكن لصغارة الإنذار حفظ ما يصل إلى ١٦ جهازًا في ذاكرتها.

البيئة

يجب ألا يتعرض المنتج للحرارة أو البرودة الشديدين. فقد يؤدي هذا إلى تلف لوحات الدائرة الكهربائية والبطاريات أو تقبل عمره الافتراضي.

إخلاء المسؤولية

يُعد هذا المنتج بمثابة وسيلة ردع أساسية ضد المتسللين. ومع ذلك، تظل المسؤولية واقعة على عاتق المستخدم في حماية منزله حماية كافية من الاحتمالات. وبالتالي، لا يمكن تحميل شركة Trust أية مسؤولية أو تعرضها لأية مساءلة قانونية فيما يتعلق بأي تلفيات ناشئة عن وقوع اقتحامات أو انتهاكات أو وصول غير مصرح به أو تخريب.

SECTION 2

CE Declaration of conformity

Trust International B.V. declares that the TRUST SMARTHOME-product:

model: ALSIR-2000 Siren
item number: 71112
intended use: Indoor/Outdoor

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives: EMC Directive (2004/108/EC), Low Voltage Directive (2006/95/EC), ROHS Directive (2011/65/EC), R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compatible with the following norms/standards:

EN 300-220-1 V2.4.1 (2012)	EN 55014-1 : 2006+A1 : 2009+A2: 2011
EN 300-220-2 V2.4.2 (2012)	EN 55014-2: 1997+A1: 2001 +A2: 2008
EN 301489-1 V1.9.2 (2011)	EN 50581: 2012
EN 301489-3 V1.6.1 (2013)	
EN 60950-1: 2006+A11: 2009+A1 2010+A12: 2011+A2 2013	

Manufacturer/Authorised representative,



H. Donker, Procurement Director

Dordrecht, 8 September 2015

Trust International B.V.
LAAN VAN BARCELONA 600
3317DD DORDRECHT
NETHERLANDS
www.trust.com